

# 1943

7 JULIE/JULY

Deelnemende partye wat setels verower het	Setels verower Seats won	Participating parties which have won seats
1. Die Verenigde Suid-Afrikaanse Nasionale Party (VP)	89	1. The United South African National Party (UP)
2. Die Herenigde Nasionale Party (HNP)	43	2. The Re-United National Party (HNP)
3. Die Suid-Afrikaanse Arbeidsparty	9	3. The South African Labour Party (SALP)
4. Die Dominium Party (Dom.P.)	7	4. The Dominion Party (Dom.P.)
5. Onafhanklikes	2	5. Independents
6. Die Afrikanerparty (A.P.)	0	6. The Afrikaner Party (A.P.)

## Bronne van verkiesingsmanifeste

1. Die Volkstem. 2 Junie 1943. Genl. Smuts Benadruk Erns van Algemene Verkiesing.
2. Verklaring uitgereik aan die pers. Die Transvaler, 15 Junie 1943.
3. Geen Afrikaanse weergawe kon opgespoor word nie.
4. Geen amptelike manifes kon opgespoor word nie.
5. Geen amptelike manifes kon opgespoor word nie.
6. Die Vaderland. 22 Mei 1943. Vir Eenheid — Teen Imperialisme. Afrikanerparty se Manifes.  
Alhoewel die Afrikanerparty geen setel verower het nie, en maar net 13 964 (1,6%) stemme ontvang het, word die Party se verkiesingsmanifes tog gepubliseer. In die Algemene Verkiesing van 1948 wen dit in samewerking met die Herenigde Nasionale Party die verkiesing en vorm die regering van die land.

## Sources of election manifestos

1. The Cape Argus. 2 June 1943. First Task To Win The War. Gen. Smuts's Stirring Call to South Africa.
2. Statement issued to the press. The Star. 15 June 1943.
3. Labour's Manifesto to the nation. 1943. Forward, 28 May 1943.
4. No official manifestos could be traced.
5. No official manifestos could be traced.
6. Manifesto of The Afrikaner Party. (Issued by Louis Olivier, Old Mutual Buildings, Hoffman Square, Bloemfontein and printed by Die Afrikaanse Pers, Bpk., 3 Plein Street, Johannesburg.) Although the Afrikaner Party did not win a seat and only polled 13 964 (1,6%) votes, its election manifesto is also published. In 1948 a coalition of the Afrikaner Party and the H.N.P. won the General Election and formed the government of the country.

# GENL. SMUTS BENADRUK ERNS VAN

## ALGEMENE VERKIESING

### WAARSKUWING TEEN VREDESPRAATJES

KAAPSTAD, DINSDAG:

**DIE TAAK WAT ONS IN AFRIKA ONDERNEEM HET, IS AFGEHANDEL. DIT WAS 'N GROOT HOOFSTUK IN ONS GESKIEDENIS EN DIT SAL BEKEND STAAN AS EEN VAN DIE SKITTERENDSTE VAN ALMAL," HET GENL. SMUTS VANAAND HIER OP 'N GROOT BYEENKOMS VAN VERENIGDE PARTY-ONDERSTEUNERS IN DIE SKIEREILAND VERKLAR TOE HY DIE WOORD GEVOER HET IN DIE STADSAAL.**

Die Eerste Minister het die land gewaarsku teen voorbarige gedagtes aan vrede. Dit kan 'n vorm van defaitisme wees. Die Unie het tot dusver 30,000 ongevallye gely aan gesneuweldes, gewondes en krygsgevangenes. Sover dit die Vrygeweste betref, het slegs Australië swaarder verliese as die Unie gely. "Ek wil hê ons volk moet daardie hoë gees van toewyding, wat hulle sedert die aanvang van die oorlog openbaar het, handhaaf."

In verband met die algemene verkiesing het genl. Smuts gesê dat as daar per ongeluk iets veranderd loop in die Oposisie - die lede onpartysies wat hy kan Athos - aan bewind gestel word, al die oorlogspanning stopgevat word en 'n reuknipp sal die land te doen he met die grootste verskuldigheidstraagstuk. Die Eerste Minister het vertel dat hy en die lede van die Kabinet baie oorgewig geskenk het aan die vraag of 'n algemene verkiesing in 'n oorlogstyd gebou moet word al dan nie. Hulle het egter gevoel dat tensy daar ernstige redes bestaan het om al te vry van ons Grondwet, die beslissing daarvan uitgevoer behoort te word.

Daar was slegs twee moontlike redes waarom ons nie nou 'n algemene verkiesing sou hou nie. Die een sou wees as die toestand as die front 'n ernstige wending in ons nadeel geneem het. Die ander rede sou wees as die huidige toestand so sleg was dat 'n algemene verkiesing onmoontlik was. Nie een van daardie twee redes bestaan vandag in die Unie nie.

#### PAL BLY STAAN

Die is natuurlik gedagtig aan die gevare wat ons ontspan het sedert 1939 het die toestand onverklaarbaar verander en ek is baie dankbaar daarvoor. Ek dink dat die Regering minstens tredet tekem vir die wyse waarop hy die storm trotseer het.

„Ous het 'n verbetering in die landelike toestand tevoeg gesien, gedebtelik deur beslis op te tree en geleidelik deur verdraagsaam te wees. Ous het minnaar gekiel nie en ons het geen manulere gemaak nie, het genl. Smuts gesê.

Die huidige toestand is besorgdend. Ek het baie algemene oerkennings deurgemaak, maar ek kan nie ren onthou toe die toestand in die land meer bedreigend was as vandag nie. Dit is meer bedreigend as wat dit in jare was. Daar is vandag geen toestand in die land dat ons kan betel om die wêreld te verloor."

in die gestort sodat die toestand waarin hulle 'n algemene verkiesing moet beveg, heeltemal anders is as die wat hulle verwag het.

Die Oposisie het 'n Duitse oorwinning verwag en het gehoop om 'n Republiek van Hitler te ontvang. Stadig maar seker het 'n verandering gekom en vandag is die hoop van die Oposisie verby. Daar is geen Hitler oorwinning in sig nie. Alles wat hulle van daardie oorwinning verwag het, is tot niet en waar is al die jong Fishers en jong leiers wat gehoop het om ons in Suid-Afrika na 'n nuwe orde te lei? Dit was hul eerste verkeerde berekening en hul tweede fout, waarop hulle te veel gebou het, was 'n „verreemde Afrikaerdom." Hulle het gedink dat wat ons gedoen het, die stap wat ons gedoen het om tot die oorlog toe te tree, alle Afrikaer-elemente in een groot rasselok sou dryf, en dat daardie rasselok ons eenvoudig sou vernietig. Waar is daardie „verreemde Afrikaerdom"? Ek soek nog daaraan en dr. Malan soek nog hardor as ek! Die Oposisie het die verkeerde keuse gedoen en het al dieper en dieper in die onmoontlikheid geraak.

**Hul verdoelheid het vermenigvuldig en vandag staan ek onerskuldig teenoor hierdie verdoelheid. Of hulle bymekaar kom of nie, ons gaan hulle so 'n pak ges soos hulle nog nooit gehad het nie.**

Die Oposisie is die mees onpartysiesse oposisie wat hy nog ont in Suid-Afrika gely het. Hulle het alles in hul vermoë in hierdie jare gedoen om ons oorlogspanning te saboteer. Wat ookal gedoen kan word en dit vir ons moeilik te maak om ons plig uit te voer, is gedoen. Hulle was uiters onvriendelike wêreld en aan die einde was hulle niees ondoeltreffend. Die Oposisie wou dat hul planne misluk het en nou vertel hulle dat hulle nie vooruit sien na hierdie verkiesing nie, maar wel na die volgende. „Laal ek 'n ons wêreld byna onbegryp wees om die soldate „Kommuniste" te stuur want hulle het



GENL. SMUTS

niks anders as veragting en smaad vir die soldate nie. Miskien sal die Oposisie die wapens van die soldate aan die Osewa-brandwag gee.

**Die oorlogspoging sal tot 'n einde kom en 80,000 man, wat in ammunisie-fabriek werk, ontstaan word. Die skape wat Unie-hawens nou aandoen, sal wegby.**

„Indien iets verkeerd loop met die verkiesing en die verwagting van die Oposisie verwoeslik word, sal ons in 'n oogknip die grootste krisis, die grootste werkloosheid hê wat Suid-Afrika ooit ondervind het.

„Wat sê die Geallieerde doen? Ons sal waarskynlik ons hawens verloor. Ons bondgenote sal hulle waarskynlik oorneem en dan ons vjande word. Dink aan wat met hierdie land sal gebeur, aan die botsings wat sal plaasvind. Die Oposisie moet werklik dink dat ons mense mal is en van hul sinned hereof om hulle te vra om vir hulle (die Oposisie) te stem sodat hulle aan bewind kan kom.

„Ous sal onder sulke toestande nie op die vrede-konferensie toegelaat word nie."

#### REPUBLIEK TOE VERGEET

Die Oposisie verklaar dat hulle 'n Republiek wil hê, maar toehulle aan bewind was, het hulle geregtelike-shalwe alles oor 'n Republiek vergeet en dr. Malan het verklaar dat Groot Brittanje die moeder van ons vryheid is. Die weg wat die Nasionaliste na 'n Republiek volg, is niks anders as die weg na ruinasie en verdoelheid nie.

„Ek sluit nie die moontlikheid uit nie dat ons miskien eendag 'n Republiek in Suid-Afrika sal word nie. Niemand he struikelblokke in die weg van die ontwikkeling van 'n volk nie. Maar as ons 'n Republiek buite die Britse Gemenebes het, moet dit die Verenigde besluit van die volk wees." Engelsman en Afrikaner sal as 'n verenigde volk moet optree as hulle 'n Republiek wil he. Spraker het altyd aangeneem dat dit genl. Hertzog se beskouing was. Hy het gewaarborg dat die Oposisie nie 'n Republiek op hul manier sou verkry nie.

Die Oposisie het altyd die Kommunistiese spook voorgelou, maar hierdie spook is deur Stalin verdrif, wie so hêle beleid daarop bereken was om „Internasionale Kommuniste" in Rusland self uit te wis.

Suid-Afrika moet in die eerste plek die oorlog wen en tweedens die vrede. Dit help nie om aan nuwe toestande in Suid-Afrika te

se nie volgotinge het dit nie ernstig opgeneem nie.

Ous het Suid-Afrika skoongemaak, maar voor die oorwinning daar is, sal ons nog baie offerings moet doen. As ons 'n beter wêreld in die toekomst begeer, moet ons al ons kragte inwerp om die oorlog te wen.

Vredespraatjies op die huidige oomblik mag 'n vorm van defaitisme word. Ous loop gevaar met die vredesgedagtes. Ek wil die mense van Suid-Afrika daarteen waarsku. Ek wil hê dat ons mense daardie hoë gees van toewyding wat hulle sedert die begin van die oorlog aan die dag gele het, moet handhaaf. Ek is tot dusver baie trots op Suid-Afrika. Geen volk het 'n hoer gees van selfopoffering in hierdie wêreld-nood aan die dag gele nie, het genl. Smuts verklaar.

#### SAL SORG VIR SOLDATE.

In sy toekomstelike moet Suid-Afrika eerstens bilike en redelike voorsiening vir sy soldate maak. Suid-Afrika se ongevallye aan gesneuweldes, gewondes en krygsgevangenes beloop 22,000 en onder die Vrygeweste is die Unie slegs deur Australië ontrief. Die klein Suid-Afrikaanse gemeenskap het sy plig gedoen en die jongmense wat hul loopbane verruil het vir aktiewe diens, kan nie vergeet word nie.

Stappe word reeds gedoen om hulle te help en elke middel sal aangewend word om toe te sien dat diene wat aangesluit het, die beste kans gegee word wanneer hulle opnuut die lewe op 'n redelik manier begin. Die Regering maak reeds planne om die oorlogswywerde in vrede-stydse nywerhede te omskep en spr. huldag die sienwyse dat die land sy vordering op industriële gebied tydens die oorlog, na die stryd sal kan laatwendig. As dieselfde toewyding aan hierdie vraagstuk bestee word, sal 'n nuwe Suid-Afrika uit die oorlog gebore word.

Daar moet werk vir elke man, blank of nie-blank, wees. Die dag is nu meer ver wanneer die klein bevolking van Suid-Afrika voldoende sal wees om al die hulpbronne van die land te ontwikkel te.

„My ondervinding het my oortuig dat ons veral in hierdie afgelope drie jare 'n stadium bereik het wanneer ons ons deure sal moet oopmaak en aan elke Suid-Afrikaner, wit of swart, 'n redelike en goeie lewensstandaard sal moet besorg."

Haar sal moet gedoen word vir behuising, voeding en volgesondheid en aan die toestand van werkloosheid wat in die handelskrisis voorkom, moet die hoed gehand word met 'n stelsel van bestaanverdigheid. Dit kan verreg word as die volk dieselfde gedagte, die selfde krag en dieselfde toewyding aan die vrede-stelsel as wat hulle aan die oorlog geskenk het.

#### KLEURLINGE.

Suid-Afrika se grootste moontlikheid is die kleurling. Onvoltoende aandag is in die verlede aan die vraagstukke van die Nattelle bestee, maar die nodige aandag sal hieraan gegee moet word en onken sal die vryte daarvan pluk. Die toestand aan die Kleurling-bevolking is ook nie wat dit moet wees nie. Hulle kan 'n groot bydrae lewer en dit is met daardie gedagte dat die Regering besluit het om 'n Adviesende Raad vir Kleurlinge daar te stel sodat hul vraagstukke met die Regering bespreek en stappe gedoen kan word vir hul maatskappike en ekonomiese opbeleving.

Spr. wil aan die Kleurlingbevolking oorgewig en 'n enkel-reg van hulle ontsonn nie. Die Kleurlingbevolking moet hul eie

# GENL. SMUTS BENADRUKE ERNS VAN ALGEMENE VERKIESING

## WAARSKUWING TEEN VREDESPRAATJIES

Kaapstad, Dinsdag

“Die taak wat ons in Afrika onderneem het, is afgehandel. Dit was ’n groot hoofstuk in ons geskiedenis en dit sal bekend staan as een van die skitterendste van almal,” het genl. Smuts vanaand hier op ’n groot byeenkoms van Verenigde Party-ondersteuners in die skiereiland verklaar toe hy die woord gevoer het in die Stadsaal.

Die Eerste Minister het die land gewaarsku teen voorbarige gedagtes aan vrede. Dit kan ’n vorm van defaitisme wees. Die Unie het tot dusver 20,000 ongevalle gely aan gesneuweldes, gewondes en krygsgevangenes. Sover dit die Vrygeweste betref, het slegs Australië swaarder verliese as die Unie gely. “Ek wil hê ons volk moet daardie hoë gees van toewyding, wat hulle sedert die aanvang van die oorlog openbaar het, handhaaf.”

In verband met die algemene verkiesing het genl. Smuts gesê dat as daar per ongeluk iets verkeerd loop en die Opposisie—die mees onpatriotiese wat hy kan onthou—aan bewind gestel word, sal die oorlogsinspanning stopgesit word en in ’n oogknip sal die land te doen hê met die grootste werkloosheidsvraagstuk.

Die Eerste Minister het verklaar dat hy en die lede van die Kabinet baie oorweging geskenk het aan die vraag of ’n algemene verkiesing in oorlogstyd gehou moet word al dan nie. Hulle het egter gevoel dat tensy daar ernstige redes bestaan het om af te wyk van ons Grondwet, die bepalings daarvan uitgevoer behoort te word.

Daar was slegs twee moontlike redes waarom ons nie nou ’n algemene verkiesing sou hou nie. Die een sou wees as die toestand aan die front ’n ernstige wending tot ons nadeel geneem het. Die ander rede sou wees as die binnelandse toestand so sou wees dat dit ’n algemene verkiesing moes uitkakel. Nie een van daardie twee redes bestaan vandag in die Unie nie.

## PAL BLY STAAN

“Ons is natuurlik gedagtig aan die gevare wat ons ontsnap het. Sedert 1939 het die toestand onherkenbaar verander en ek is baie dankbaar daarvoor. Ek dink dat die Regering minstens krediet toekom vir die wyse waarop hy die storm trotseer het.

“Ons het ’n verbetering in die binnelandse toestand te weeg gebring, gedeeltelik deur beslis op te tree en gedeeltelik deur verdraagsaam te wees. Ons het niemand geskiet nie en ons het geen martelare gemaak nie,” het genl. Smuts gesê.

“Die huidige toestande is bevredigend. Ek het baie algemene verkiesings deurgemaak, maar ek kan nie een onthou toe die toestand in die land meer bevredigend was as vandag nie. Dit is meer bevredigend as wat dit in jare was. Daar is vandag geen toestand in die land wat ons kan belet om die wet uit te voer nie.”

Sedert die uitbreek van die oorlog het die Opposisie die Regering uitgedaag om ’n algemene verkiesing te hou, maar noudat die Regering dit doen, is die Opposisie verskriklik kwaad. Nadat hulle ons gespot, ons uitgetart en uitgedaag het, nou sê hulle: “Nee, julle is te haastig. Julle moes dit nie gedoen het nie.” Baie van wat die Opposisie verwag het,

het verkeerd geloop. Hul planne het in duie gestort sodat die toestand waarin hulle ’n algemene verkiesing moet beveg, heeltemal anders is as die wat hulle verwag het.

Die Opposisie het ’n Duitse oorwinning verwag en het gehoop om ’n Republiek van Hitler te ontvang. Stadig maar seker het ’n verandering gekom en vandag is die hoop van die Opposisie verrydel. Daar is geen Hitler oorwinning in sig nie. Alles wat hulle van daardie oorwinning verwag het, is tot niet en waar is al die jong Fuehrers en jong leiers wat gehoop het om ons in Suid-Afrika na ’n nuwe orde te lei? Dit was hul eerste verkeerde berekening en hul tweede fout, waarop hulle te veel gebou het, was ’n “verenigde Afrikanerdom”. Hulle het gedink dat wat ons gedoen het, die stap wat ons gedoen het om tot die oorlog toe te tree, alle Afrikaner-elemente in een groot rasseblok sou dryf, en dat daardie rasseblok ons eenvoudig sou vernietig. Waar is daardie “verenigde Afrikanerdom”? Ek soek nog daarna en dr. Malan soek nog harder as ek! Die Opposisie het die verkeerde keuse gedoen en het al dieper en dieper in die moeilikheid geraak.

**Hul verdeeldheid het vermenigvuldig en vandag staan ek onverskillig teenoor hierdie verdeeldheid. Of hulle bymekaar kom of nie, ons gaan hulle so ’n pak gee soos hulle nog nooit gehad het nie.**

Die Opposisie is die mees onpatriotiese opposisie wat hy nog ooit in Suid-Afrika geken het. Hulle het alles in hul vermoë in hierdie jare gedoen om ons oorlogsinspanning te saboteer. Wat ookal gedoen kon word om dit vir ons moeilik te maak om ons plig uit te voer, is gedoen. Hulle was uiters onvaderlandliedwend en aan die einde was hulle mees ondoeltreffend. Die Opposisie weet dat hul planne misluk het en nou vertel hulle dat hulle nie vooruitsien na hierdie verkiesing nie, maar wel na die volgende. “Laat ons al ons magte bymekaar bring. Moenie laat ons verslap nie. Moenie laat ons optree of oorwinning sonder enige inspanning seker is nie. Ons kan en ons gaan wen, maar ek wil hê dat ons oorwinning hierdie keer op sodanige skaal sal wees dat hulle nie sal bly droom van oorwinning in die verkiesing daarna nie. Doen alles in jul vermoë. Laat ons hierdie stryd aan die politieke tuisfront voer soos die manne dit in Noord-Afrika, Abessinië, by El Alamein en oral gevoer het. Ons doen dit nie bloot as ’n Party nie, maar omdat ons weet dat ons die pleganker van hierdie land is. Ons weet dat die lotsbestemming van Suid-Afrika by ons berus en indien dinge verkeerd loop, sal dit te wyte wees aan ons verslapping en omdat ons nie al ons kragte ingespan het nie. Ons behoort derhalwe te verseker dat ons oorwinning hierdie keer oorweldigend gaan wees.

## ONAFHANKLIKES

“Pas op vir onafhanklikes. Ek weet dat daar talle manne is wat graag op die golf na oorwinning wil ry. Hulle sê dat hulle die oorlogspoging honderd persent steun. Inderdaad beveg hulle my manne en hou my manne daaruit. Sommige van hulle mag goeie manne wees, maar sommige mag skeurders wees.

“Ek vra julle dus om in hierdie stryd die geleedere te sluit. As ’n persoon amptelik genomineer is, kies hom, al hou julle nie van die kleur van sy hare nie. Dis ons plig. Dit was nooit duideliker nie. Die Opposisie begeer nog steeds ’n oorwinning deur die vyand. En dr. Malan het duidelik gesê dat hy honderdmaal liever ’n Duitse oorwinning as ’n Britse oorwinning sou sien omdat ’n Britse oorwinning dan ’n Russiese oorwinning sou beteken. Die Opposisie verklaar dat as hulle die verkiesing wen, hulle die oorlogspoging sal stop-

sit, al Suid-Afrika se troepe van die front terugbring en probeer om met die vyand in verbinding te tree en met hom oor vrede te onderhandel.

**Indien hulle in hul beleid slaag, sal die volgende ding wat dr. Malan en sy volgelinge sou doen, wees om na die vredeskonferensie te gaan teneinde Suid-Afrika te verteenwoordig. Laat die volk daaraan dink. Suid-Afrika sal op die vredeskonferensie verteenwoordig wees, maar dr. Malan en sy volgelinge sal nie daar wees nie.**

Indien die Opposisie die verkiesing wen, sal daar in Suid-Afrika 'n groot leër wees, wat hulle nie wil hê nie. Die Opposisie sal maar te bly wees om die soldate huis-toe te stuur want hulle het niks anders as veragting en smaad vir die soldate nie. Miskien sal die Opposisie die wapens van die soldate aan die Ossewabrandwag gee.

**Die oorlogspoging sal tot 'n einde kom en 60,000 man, wat in ammunisiefabriek werk, ontslaan word. Die skepe wat Unie-hawens nou aandoen, sal wegbly.**

"Indien iets verkeerd loop met die verkiesing en die veragting van die Opposisie verwesenlik word, sal ons in 'n oogknip die grootste krisis, die grootste werkloosheid hê wat Suid-Afrika ooit ondervind het.

"Wat sou die Geallieerdes doen? Ons sal waarskynlik ons hawens verloor. Ons bondgenote sal hulle waarskynlik oorneem en dan ons vyande word. Dink aan wat met hierdie land sal gebeur, aan die botsings wat sal plaasvind. Die Opposisie moet werklik dink dat ons mense mal is en van hul sinne beroof om hulle te vra om vir hulle (die Opposisie) te stem sodat hulle aan bewind kan kom.

"Ons sal onder sulke toestande nie op die vredeskonferensie toegelaat word nie."

#### REPUBLIEK TOE VERGEET

Die Opposisie verklaar dat hulle 'n Republiek wil hê, maar toe hulle aan bewind was, het hulle gerieflikheidshalwe alles oor 'n Republiek vergeet en dr. Malan het verklaar dat Groot Brittanje die moeder van ons vryheid is. Die weg wat die Nasionaliste na 'n Republiek volg, is niks anders as die weg na ruïnasie en verdeeldheid nie.

"Ek sluit nie die moontlikheid uit nie dat ons miskien eendag 'n Republiek in Suid-Afrika sal word nie. Niemand lê struikelblokke in die weg van die ontwikkeling van 'n volk nie. Maar as ons 'n Republiek buite die Britse Gemenebes het, moet dit die Verenigde besluit van die volk wees." Engelsman en Afrikaner sal as 'n verenigde volk moet optree as hulle 'n Republiek wil hê. Spreker het altyd aange- neem dat dit genl. Hertzog se beskouing was. Hy het gewaarborg dat die Opposisie nie 'n Republiek op hul manier sou verkry nie.

Die Opposisie het altyd die Kommunistiese spook voor- gehou, maar hierdie spook is deur Stalin verdryf, wie se hele beleid daarop bereken was om "Internasionale Kommunisme" in Rusland self uit te wis.

Suid-Afrika moet in die eerste plek die oorlog wen en tweedens die vrede. Dit help nie om aan nuwe toestande in Suid-Afrika te dink nie tensy daar vrede in die wêreld is—'n vrede wat Suid-Afrika teen aggressie sal beskerm.

Die groot fout wat na die vorige oorlog begaan is, was Amerika se onttrekking aan die Volkebond en om die pad van isolasie te volg. Amerika het sy les geleer en gesien dat daar op die pad van isolasie, geen veiligheid is nie. Ons het

almal ons les geleer—die volgende keer sal ons almal daar- in wees.

Spr. sien vooruit na 'n organisasie, hoofsaaklik gebaseer op die Verenigde Volke, wat beheer sal neem oor die vernietigende magte en die mensdom sal beskerm teen 'n her- haling van die huidige rampe.

#### BEHEER DIE WAPENS

Laat daar geen vrede van wraakneming wees nie. Laat mense die reg hê om te leef, hul reg om handel te dryf, hul reg op die ekonomiese hulpbronne wat nodig is vir hul volksbe- staan, of hulle nou al 'n ou Geallieerde land of 'n ou vyan- delike land is.

Maar beheer die middele van vernietiging en sorg dat daar ontwapening van ons ou vyande is en beheer die wapens in die toekoms sodat dit onmoontlik sal wees om 'n herhaling te hê van die ramp wat ons nou beleef.

Tensy dit gedoen word, is daar min hoop vir ons mens- like ras. Hierdie wêreld van ons sal 'n wêreld vir struikro- wery word, vir die wet van die oerwoud en daar sal nie meer menslike vooruitgang wees nie.

Hierdie beskouing word al meer aanvaar. Ons het mense gehad wat sê dat hierdie dinge nie gedoen kan word nie. Maar ons het ons les geleer en net soos ons polisie in die land aan- hou, net soos ons wet en orde in 'n gemeenskap handhaaf, net so sal dit in die wêreldgemeenskap van die toekoms wees.

Spr. is daarvan oortuig dat Rusland nie sal inmeng met die binnelandse aangeleenthede van ander lande nie. Die argu- ment dat die Kommunisme in Suid-Afrika aangekweek sal word omdat Suid-Afrika 'n bondgenoot van Rusland is, is ongegrond. Die Russe in Suid-Afrika het hulself heeltemal afsydig gehou van die Suid-Afrikaanse politiek. Die Kom- munisme is 'n ondergeskikte beweging in hierdie land. Dit ontvang geen steun van Rusland nie en as die noodsaaklik- heid daarvoor bestaan, sal die regering op gepaste wyse teen die beweging optree.

Selfs mnr. Pirow het verklaar dat die Kommunisme in Suid-Afrika nie 'n ernstige saak is nie. Nadat hul pogings in ander rigtings misluk het, keer die Opposisie na 'n nuwe maatskaplike en ekonomiese beleid. Dit was die ene lapwerk en selfs dr. Malan se eie volgelinge het dit nie ernstig opge- neem nie.

Ons het Suid-Afrika skoongemaak, maar voor die oorwin- ning daar is, sal ons nog baie opofferings moet doen. As ons 'n beter wêreld in die toekoms begeer, moet ons al ons kragte inwerp om die oorlog te wen.

Vredespraatjies op die huidige oomblik mag 'n vorm van defaitisme word. Ons loop gevaar met die vredesgedagtes. Ek wil die mense van Suid-Afrika daarteen waarsku. Ek wil hê dat ons mense daardie hoë gees van toewyding wat hulle sedert die begin van die oorlog aan die dag gelê het, moet handhaaf. Ek is tot dusver baie trots op Suid-Afrika. Geen volk het 'n hoër gees van selfopoffering in hierdie wê- reldnood aan die dag gelê nie, het genl. Smuts verklaar.

#### SAL SORG VIR SOLDATE

In sy toekomsbeleid moet Suid-Afrika eerstens billike en redelike voorsiening vir sy soldate maak. Suid-Afrika se on- gevalle aan gesneuweldes, gewondes en krygsgevangenes be- loop 22,000 en onder die Vrygeweste is die Unie slegs deur Australië oortref. Die klein Suid-Afrikaanse gemeenskap het sy plig gedoen en die jongmanne wat hul loopbane verruil het vir aktiewe diens, kan nie vergeet word nie.

Stappe word reeds gedoen om hulle te help en elke mid- del sal aangewend word om toe te sien dat diegene wat aan- gesluit het, die beste kans gegee word wanneer hulle op-

nuut die lewe op 'n redelike manier begin. Die Regering maak reeds planne om die oorlogsnwywerhede in vredestrydse nywerhede te omskep en spr. huldig die sienswyse dat die land sy vordering op industriële gebied tydens die oorlog, na die stryd sal kan bestendig. As dieselfde toewyding aan hierdie vraagstuk bestee word, sal 'n nuwe Suid-Afrika uit die oorlog gebore word.

Daar moet werk vir elke man, blank of nie-blank, wees. Die dag is nie meer ver wanneer die klein bevolking van Suid-Afrika voldoende sal wees om al die hulpbronne van die land te ontwikkel nie.

“My ondervinding het my oortuig dat ons veral in hierdie afgelope drie jare 'n stadium bereik het wanneer ons deure sal moet oopgooi en aan elke Suid-Afrikaner, wit of swart, 'n redelike en goeie lewensstandaard sal moet besorg.”

Baie sal moet gedoen word vir behuising, voeding en volksgesondheid en aan die toestande van werkloosheid wat in die handelsiklus voorkom, moet die hoof gebied word met 'n stelsel van bestaansveiligheid. Dit kan verrig word as die volk dieselfde gedagte, dieselfde krag en dieselfde toewyding aan die vrede skenk as wat hulle aan die oorlog geskenk het.

#### KLEURLINGE

Suid-Afrika se grootste moeilikheid is die kleurlyn. Onvoldoende aandag is in die verlede aan die vraagstukke van die Naturelle bestee, maar die nodige aandag sal hieraan gegee moet word en elkeen sal die vrugte daarvan pluk. Die toestand van die Kleurling-bevolking is ook nie wat dit moet wees nie. Hulle kan 'n groot bydrae lewer en dit is met daar-

die gedagte dat die Regering besluit het om 'n Adviserende Raad vir Kleurlinge daar te stel, sodat hul vraagstukke met die Regering bespreek en stappe gedoen kan word vir hul maatskaplike en ekonomiese opheffing.

Spr. wil nie die Kleurlingbevolking segregeer of 'n enkele reg van hulle ontnem nie. Die Kleurlingbevolking moet hul eie gedagtes vorm en spr. vertrou dat dit moontlik sal wees om hierdie Raad 'n ware krag vir die welsyn van die Kleurlingbevolking te maak.

Nog 'n aspek wat die Regering voortdurend in gedagte hou, is die Heel-Afrikaanse idee. Suid-Afrika wil 'n nouer verwantskap en beter samewerking met die buurstate na die Noorde bewerkstellig want die toekomstige voorspoed en ontwikkeling van Suid-Afrika is daarmee gemoeid. Spr. het sy bes gedoen om 'n beter gees oor die hele suidelike Afrika te skep en daar is tans 'n beter gevoel en meer samewerking as ooit tevore. Hy sien uit na die dag wanneer daar gereeld adviserende vergaderings gehou sal word om die gemeenskaplike belange en beleidsaangeleenthede van Suidelike Afrika te bespreek sonder dat enige staat sy huidige politieke regte ontsê sal word.

In die verlede het die lugspieëling van afskeiding al die Unie se bure afgeskrik en die Unie moes daaronder ly. Daar het tans 'n uitstekende kans gekom—die kans van uitbreiding op 'n kolossale grondslag, 'n kans wat net eenkeer in geslagte voorkom.

“Daardie kans lê voor Suid-Afrika. Moenie dit hierdie keer laat verbygaan nie,” het genl. Smuts ten besluite verklaar.

(Berig deur L.M. Wiid, “New Zealand House”, Burgstraat, Kaapstad.)

Handwritten text at the top left: "Klein... 27/6/43"

**Pictorial Process Engraving Co. (Pty.)**  
**LIMITED**  
 VER U ADVERTENSIE EN KOPASPEKTORE  
 21 Valhalla Terrace, Durban  
 Johannesburg

# Die Trans

SESDE JAARGANG, No. 217

uitgee en versprei deur die Volksdrukkery, Bpk.  
 Hoofstraat 18-24, Johannesburg

DINSDAG 18 JUNIE 1943

## S.A. KAN HOM NOG SELF RED, MAAR....

Dan Moet Dit Nou Geskied,  
 Sê Dr. Malan

### SAMEVATTING VAN H.N.P. SE BELEID

(Van Ons Verteenwoordiger)

**DR. MALAN**, Hoofleier van die Herenigde Nasionale Party, het onderstaande verklaring vir publikasie aan Die Burger oorhandig:

Die offisiële nominasie is verby. In elke bestreke kiesafdeling weet die kiesers nou presies wat die keuse is waarvoor hulle op 7 Julie sal stem. Op hierdie stadium is daar baie minder goed ingeligte wat 'n kortse samevatting wil hê van die Herenigde Nasionale Party se politieke beleid. Aan hierdie begaerte voldoen ek nou op die volgende wyse:

(1) Die H.N.P. is die offisiële **Opposisie** en gevolglik die alternatiewe regering. Sy beleid is daarom nasionaal, omvattend en verantwoordelik. Stemme op partytjies, wat wel teen die Regering is, maar geen hoop het om ooit aan die bewind te kom nie, is stemme wat weggegooi word. Nee, erger, dis stemme wat in baie gevalle net die teenoorgestelde sal bereik as wat dit oënskynlik voor bedoel is.

Die totale getal stemme wat teen veldmaarskalk Smuts en alles waarvoor hy staan, uitgebring is, sal gou verget wees. Die wêreld sal sy setels tel en onthou. En die nasionaalgesinde Afrikanerdom sal vir daardie weggegooide of misbruikte stemme miskien vir altyd—moet loet.

(2) Ons staan suiver en vierkant vir Suid-Afrika en dit beheers al ons strewings en ons hele beleid. Ons wil 'n eensgesinde,

'n baie verskerpte vorm — 'n tiendubbele ramp.

Dis ook geen gegriefdheid of vyandskap teen Engeland nie. Dis 'n saak van gesonde, praktiese beleid in Suid-Afrika se belang. Alleen so sal ons wêre en blywendende volkseenheid verkry omdat buitelandse belange ons dan nie meer keer op keer soos tot hiertoe sal verskeur en verdedde hou nie.

**NIE-BLANKES**

### Kerk Se Waardering

OP 'n vergadering van die Broederkring van die N. N. of G. Kerk aan die Rand wat plaasgevind in Johannesburg gesien is is die volgende besluit geneem:

"Hierdie vergadering van Broederlieders van die N. N. of G. Kerk aan die Rand het sy dankbaarheid betuig vir die waardering wat die Kerk aan die Rand aan die Pinksterweek geskenk het en is oortuig dat dit hoërde tot die deel van die volk tot bewaring en diepte te bring; die Broederlieders wil hul lidmaatskap en met 'n Pinkstergees van dank en geleefte huldig in die volgende woorde van politieke bereiding te gee."

burgers hul verpligtinge teenoor die staat, maar want die staat ook die verpligtinge om vir elke burger te sorg en versekerde lewensomstande te skep.

#### MENSLIKE WAARDES

Die eerste is die behouding van maatstaf van maatskappij se volheid, insluitende behoorlike behuising, gesondheidsdiens, werkvoorsiening, lere en hulp aan die individue en gesinne wat nie in staat is om hulself te help nie.

Die tweede is die insagneming deur die Staat van menslike waardes soos Skatkie is daar vir die volk en nie die volk vir die Skatkie nie.

Die derde is die vermeerdering van die volk se totale inkomste deur die uitersnare ontwikkeling van al ons huishoudings, maar gespaard daarmee ook die gereedheid distribusie daarvan en die verwydering van alle parasitiese bedrywighede. Dit veronderstel 'n sentrale ekonomiese raad, wat moontlike pryse en lone sal stel en sodanige wyse dat alle ekonomiese sektore behoorlik kan lewe en tevelik beskerm sal wees teen uitputting van enige aard.

#### IN NIWERREDE

Maatskappij, kleinbedrywe, die omdraaiende en hante moet onder beheer kom van die Staat wat verteenwoordigend moet kry in die direkte met die doel om te verseker dat die belange van die publiek beskerm sal word en dat die arbeiders op hulke wyse sal deel in die welvaart wat hulle self help skep.

# S.A. KAN HOM NOG SELF RED, MAAR . . .

Dan Moet Dit Nou Geskied, Sê Dr. Malan  
SAMEVATTING VAN H.N.P. SE BELEID

KAAPSTAD, Maandag.

Dr. Malan, Hoofleier van die Herenigde Nasionale Party, het onderstaande verklaring vir publikasie aan Die Burger oorhandig:

Die offisiële nominasie is verby. In elke bestrede kiesafdeling weet die kiesers nou presies wat die keuse is waarvoor hulle op 7 Julie sal staan. Op hierdie stadium is daar baie minder goed ingeligtes wat graag 'n korte samevatting wil hê van die Herenigde Nasionale Party se positiewe beleid. Aan hierdie begeerte voldoen ek nou op die volgende wyse:

(1) *Die H.N.P. is die offisiële Opposisie en gevolglik die alternatiewe regering. Sy beleid is daarom nasionaal, omvattend en verantwoordelik. Stemme op partytjies, wat wel teen die Regering is, maar geen hoop het om ooit aan die bewind te kom nie, is stemme 'wat weggegooi' word. Nee, erger, dis stemme wat in baie gevalle net die teenoorgestelde sal bereik as wat dit oënskynlik voor bedoel is.*

Die totale getal stemme wat teen veldmaarskalk Smuts en alles waarvoor hy staan, uitgebring is, sal gou vergeet wees. Die wêreld sal sy setels tel en onthou. En die nasionaalgesinde Afrikanerdom sal vir daardie weggegooide of misbruikte stemme miskien vir altyd—moet boet.

(2) Ons staan suiwer en vierkant vir Suid-Afrika en dit beheers al ons strewende en ons hele beleid. Ons wil 'n eensgesinde, gelukkige en welvarende volk in ons eie vaderland hê . . .

Die ou verslete beskuldiging, dat ons slegs vir een ras staan en alle ander uitsluit, is vals. Dis die propaganda van daardie kapitalistiese klik en hul pers wat Suid-Afrika regeer en wat uit onderlinge wantroue en verdeeldheid vir hulself voordeel wil behaal. Ons waarborg aan die Afrikaans- en Engelssprekende seksie van ons bevolking albei dieselfde beskerming vir hul politieke taal- en kulturele regte.

(3) Ons beskou dat Suid-Afrika sy eie gemeenskaplike en onafhanklike nasieskap alleen in 'n republiek ten volle kan uitlewe. Dit is aan ons kant geen blote sentimentele eis nie.

## MOET NOU GESKIED

As gevolg van die Regering se nie-blankebewapeningsbeleid en van onbeteuelde kommunistiese opswepery, het hierdie vraagstuk reeds so 'n akute stadium bereik, dat die ernstigste gevolge ons voor die deur staan, tensy daar dadelik handel word. Onder die kapitalistiese Smuts-regering sal die nasleep van die oorlog bitter wees en onverbiddelik. Uitstel van 'n verandering in die Regering totdat inflasie verhoogde lewenskoste, arbeidersmoeilikhede en grootskaalse werkloosheid die pad van die kommuniste na 'n swart rewolusie nog tienmaal makliker sal gemaak het, is onvergeeflike roekeloosheid.

Suid-Afrika kan homself nog red. Maar dan moet dit nou geskied.

(4) **Ons is anti-imperialisties, maar ook anti-kapitalisties en die groot kapitaliste wat tans ons land regeer, weet dit. As die oorlog self 'n ongeluk is,**

**dan is vir ons die voortsetting van die vooroorlogse toestande van armoede en gebrek—moontlik nog in 'n baie verskerpte vorm—'n tiendubbele ramp.**

Dis ook geen gegriefdheid of vyandskap teen Engeland nie. Dis 'n saak van gesonde, praktiese beleid in Suid-Afrika se eie belang. Alleen so sal ons ware en blywende volkseenheid verkry omdat buitelandse belange ons dan nie meer keer op keer soos tot hiertoe sal verskeur en verdeeld hou nie.

## NIE-BLANKES

So ook alleen sal ons daardie nodige samewerking verkry om ons grootste en ernstigste vraagstukke doeltreffend op te los soos onder andere die kleur- en Jodevraagstukke sowel as die grootskaalse armoede en agteruitgang van ons eie ryk land.

(5) Ons staan vir die handhawing van die posisie en die Christelike beskawing van die blanke ras gepaard met die regverdige, en billike behandeling van die nie-blanke rasse en die verskaffing van die nodige fasiliteite vir hul ontwikkeling op eie terrein. Dit kan alleen geskied langs die weg van rasse-suiwerheid en apartheid van woonbuurte en van die uitoefening van hul politieke en maatskaplike regte.

## DOELTREFFENDE ANTWOORD

Uit opoffering en bloed en tranes moet daar 'n beter en gelukkiger wêreld verrys. Indien nie, dan staan die swarte wanhoop ons voor die deur.

Ons sosiaal-ekonomiese program is duidelik omlyn en aan die land bekend. Dit staan in skerpe kontras tot die Smuts-regering se tentoongestelde beleidloosheid en holle verkiesingsbeloftes wat nog holler voorkom as dit gesien word teen die agtergrond van valse voorspieëlings en verbroke beloftes van die vorige oorlog.

**Dit beliggaam ook die doeltreffendste antwoord wat gegee kan word aan die kommunistiese bedreiging wat deur 'n kapitalistiese regering, soos ons nou het, uiteindelik alleen gesmoor sal word in bloed. Ons roep 1922 tot getuie.**

Ons sosiaal-ekonomiese beleid berus op vier grondpilare. Die eerste is die beskouing dat die volk 'n eenheid is waar die burgers hul verpligtings het teenoor die staat, maar waar die staat ook die verpligtings het om vir elke burger menswaardige en versekerde lewenstoestande te skep.

## MENSLIKE WAARDES

**Dit beteken al die bekende maatreëls van maatskaplike veiligheid, insluitende behoorlike behuising, gesondheidsdienste, werkverskaffing, lone en hulp aan die individue en gesinne wat nie in staat is om hulself te help nie.**

Die tweede is die inagneming deur die staat van menslike waardes bokant bloot finansiële belange. Die Skatkis is daar vir die volk en nie die volk vir die Skatkis nie.

Die derde is die vermeerdering van die volk se totale inkomste deur die planmatige ontwikkeling van al ons hulpbronne, maar gepaard daarmee ook die regverdige distribusie daarvan en die verwydering van alle parasitiese bedrywighede. Dit veronderstel 'n sentrale ekonomiese raad, wat profyte, pryse en lone sal reël op sodanige wyse dat alle ekonomiese seksies behoorlik kan lewe en tegelyk beskerm sal wees teen uitbuiting van enige aard.

## IN NYWERHEDE

Monopolies, sleutelbedrywe, die goudmyne en banke moet onder beheer kom van die staat wat verteenwoordiging moet kry in die direksies met die doel om te verseker dat die belange van die publiek beskerm sal word en dat die arbeiders op billike wyse sal deel in die welvaart wat hulle self help skep.

Die vierde grondpilaar is die versekering dat Suid-Afrika 'n witmansland kan bly, ook deur die neem van sulke ekonomiese maatreëls wat blanke werkverskaffing en blanke lone sal beskerm. In plaas van die teenswoordige dodende kompetisie in die arbeidsmark, waardeur die blanke met sy hoër lewenspeil uitgedruk word en na die agterbuurte moet afsak, moet werkverskaffing in alle industrieë volgens 'n billike kwota verdeel word tussen blankes, kleurlinge en natuerlike. Dit sal outomaties ook 'n beter beheer verseker oor die grootskaalse trek na die stede, die swarter word van ons stede, soos dit nou vinnig plaasvind, voorkom en grotendeels ook die ernstige plaasarbeidsvraagstuk oplos.

## OORLOGSDEELNAME

(6) Ons staan vir die rehabilitasie van die boerebevolking as die ruggraat van ons land en die vaste anker van ons volksbestaan. Dit kan alleen geskied deur 'n doeltreffende verbandaflosskema en die versekering van lonende markpryse.

(7) Ons is gekant teen die dieper intrek van Suid-Afrika in die oorlog deur die deelname daaraan buite Afrika, veral waar die posisie van Rusland die grootste gevare meebring vir ons land met sy ontvlambare miljoene van nie-blankes. Dit sal ons nie baat om die hele wêreld te win en ons eie land en ons eie siel te verloor nie.

Ons staan daarom vir die terugbring van ons troepe tot binne die grense van Suid-Afrika en hulle gebruik vir die verdediging van ons eie land alleen in afwagting van 'n formele vredesluiting op aanneemlike terme. Ons staan ook vir die onmiddellike demobilisasie van die nie-blankes nou in aktiewe diens.

(8) Ons het onderneem om die pensioene- en ander voorregte wat die Parlement aan blanke soldate toegeken het, onverminderd te handhaaf. Ons het nog altyd die soldaat geëer, wat sy politieke beskouing ookal mag wees, wat sy lewe veil het vir sy oortuiging. Die bewering van die teenoorgestelde is 'n propagandistiese leuen. Ons het ons egter nog altyd gekant teen die bende van oorlogskreeuendes wat in veiligheid en gemak tuis sit, hope geld uit die oorlog maak en agter die bloed van ander skuil.

(Berig deur H. de V. Coetzee, Keeromstraat 30, Kaapstad.)





# Die Vaderland

JAARGANG-VII. No. 2964.

JOHANNESBURG, SATERDAG, 22 MEI 1943.

## VIR EENHEID—TEEN IMPERIAL



**KOLSKOTE** op Iewensbesingryke, Japanse brug in Birma. Bestaande foto toon die Japanse Kijzinge-brug nabyl Mandakay. Die kolokote is deur vlieërs van die 13de Amerikaanse Leger-legmag onder aanvoering van brig.-genl. Clayton L. Bissell behaal. Oor alreëde brug moet alle Japanse spoorwagwagene vernietig word. Die Kijzinge en Mjikkine gaan. NA hierdie aanval het die Japanse die brug twee keer probeer herstel, maar Amerikaanse vliegtuie het dit keer op keer beide gebruike gestel.

**Japanners  
Kry Dit  
Uit Lug**

Tienw) Amerikaneer hynwew.

### Afrikanerparty Se Manifes BOU OP BEPROEFDE HERTZOG-BASIS

Die volgende manifes is vanmore in Johannesburg uitgereik deur die gesamentlike Hoofbesture van die Afrikanerparty in die Vrystaat en Transvaal.

„Toe die oorlogsverklaring in September 1939 die imperialistiesesinde en die nasionalgesinde dele van die ou Verenigde Party uitmekaar laat vlieg het, was die nasionale deel, d.w.s. die Hertzog-groep, van mening dat eenwording tussen hulle en die ander nasionale element in die land, d.w.s. die Gestuiverde Nasionale Party, 'n vanselsprekende ontwikkeling sal wees.



Mr. N. C. Havenga, leier van die Afrikanerparty.

Al 21 Ke  
Van A.P  
Vir Volk

Met die uitsondering van die Afrikanerparty alle Vrystaatse setels reeds in nege kiesafdekanerparty benoem, is nog voortgegaan word land is in die kiesafde kandidaat van die Afri

# AFRIKANERPARTY SE MANIFES

## BOU OP BEPROEFDE HERTZOG-BASIS

Die volgende manifes is vanmore in Johannesburg uitgereik deur die gesamentlike Hoofbesture van die Afrikanerparty in die Vrystaat en Transvaal.

*"Toe die oorlogsverklaring in September 1939 die imperialistiesgesinde en die nasionaalgesinde dele van die ou Verenigde Party uitmekaar laat vlieg het, was die nasionale deel, d.w.s. die Hertzog-groep, van mening dat eenwording tussen hulle en die ander nasionale element in die land, d.w.s. die Gesuïwerde Nasionale Party, 'n vanselfsprekende ontwikkeling sal wees.*

### Ontstaan van Party

"Twee hoofoorsake het daardie verwagting verrydel en die Afrikanerparty as afsonderlike nasionale party laat ontstaan. Die twee oorsake was:

1. Die gees van onversoenlikheid wat 'n invloedryke element in die Gesuïwerde Party aan die dag gelê het en wat gewortel het in 'n sieklike nalewing van vroeëre sleggesindheid sowel as in die gees van politieke jaloesie wat uitdrukking gevind het in openlike aanwakkering van agterdog en ondergrondse ondermyning van Hertzog-groepdele tot 'n mate wat uiteindelik gelei het tot die uitdruwing van genl. Hertzog self; en
2. Die gedragslyn van 'n party-leiding wat gedurig daarop uit was om die partyliggaam te "suiwer" in plaas van te versterk en volksgenote te verstrooi in plaas van te vergader—'n gedragslyn wat, soos die ou vader genl. Hertzog aan die einde profeties gewaarsku het, bestem was om die Afrikanerdom na die woestyn te dryf deurdat dit onophoudelik Afrikanerkragte vervreem en verdryf wat onmisbaar is vir die Afrikanersaak en -taak.

### Doelstellings van Party

"In opstand dus teen die ondankbare vernedering waaraan genl. Hertzog onderwerp is ná sy nooit te vergelde dienste aan die volk, en in opstand teen die proses van vernietiging van die volk se stem, van sy krag en van sy politieke toekoms, het die Afrikanerparty ontstaan met die volgende hoof-oogmerke:

1. Om nasionalisme in Suid-Afrika te herstel as 'n lewenshouding in plaas van 'n kreet waarmee individue eie verheerliking soek na te streef, as 'n gesindheid teenoor die vaderland en as 'n uitgangspunt vir die behartiging van ons vaderland se belange in plaas van as 'n middel en die ambisies van politieke groepe en leiers te bevorder ten koste van ander nasionale groepe en leiers, en ten koste van die groot volksbelang.
2. Om vir nasionalisme goeie wil en vertroue te kweek, in plaas van haat en vrees;
3. Om punte van ooreenkoms tussen nasionaalgesinde Afrikaners te soek en te beklemtoon en nie aldurend verskilleltjies onder 'n vergrootglas te plaas, verdeling en verdeeldheid daarop te baseer en onderlinge vetes daarvoor aan te wakker nie;
4. Om die grondgedagte van Suid-Afrikaanse nasionalisme en Afrikanerskap te herstel op die enigste praktiese en regverdige, die reeds beproefde basis neergelê deur die vader daarvan, genl. Hertzog, naamlik die geleentheid vir albei volksdele om deel daaraan te hê, gepaard met

die waarborg van veiligheid en gelyke kulturele en burgerregte vir albei; en

5. Om, met hierdie opvatting van nasionalisme en Afrikanerskap as grondslag, die nasionaalgesinde Afrikanerdom weer te verenig in een magtige politieke liggaam, verenig in 'n gesindheid van onderlinge vertroue en verbind deur geloof in die volk, wat by magte sal wees om die seggenskap van die Afrikaner in die landsbestuur en in die volksbestemming terug te vorder van die onnasionale en aan die vreemde gediensige kombinasie wat dit op die oomblik in hande het.

### Republikeinse Strewe

"In aansluiting by die bostaande sal die Afrikanerparty, ooreenkomstig sy Program van Beginsels, steun soek vir die republikeinse regeringsvorm en hom inspan om publieke mening daarvoor ryp te maak. Die party verwerp absoluut alle bewerings en suggesties aangaande onderhorigheid, en betwis die versinsel dat die bestaande regeringsvorm enige perke hoegenaamd aan ons volksvryheid en staatkundige onafhanklikheid suggereer. Inteendeel bely die party dankbare erkentlikheid vir die groot konstitusionele stryd wat genl. Hertzog suksesvol en finaal gevoer het sowel as vir die steun in verskillende stadiums van hierdie stryd aan hom verleen deur die ou Nasionale en Arbeiderspartye sowel as deur die latere Verenigde Party onder sy leiding. Dog hoewel die party uitgaan van die standpunt dat ons Staat soewerein en ons volk se seggenskap absoluut en finaal is, beskou hy dat die huidige konstitusionele vorm minstens ten dele verantwoordelik is vir die verkragting van die volksbelang op 4 September 1939 en sedertdien. Deur die wyse waarop ons land die oorlog ingesleep is, het die party oortuig geraak dat die konstitusionele konneksie met Groot-Brittanje 'n voedingsaar is vir die historiese sentimentskonneksie wat die een helfte van ons bevolking met daardie land het, watter sentimentskonneksie volgens die party se oorwoë oordeel grotendeels verantwoordelik gehou moet word vir die oorlogsverklaring van 1939 en vir die gevolglike mislukking van die, tot op daardie oomblik so suksesvolle en vrugbare, samewerking tussen die twee volkselemente. Die party herhaal egter dat enige verandering in die land se regeringsvorm net aangebring kan en sal word op die breë grondslag van die volkswil.

### Verkiesingsoogmerke

"Voortvloeiende uit die bogenoemde grondredes vir sy ontstaan en die fundamentele oogmerke wat hy hom in Suid-Afrikaanse politiek stel, gaan die Afrikanerparty in die algemene verkiesing wat op hande is, hoofsaaklik twee groot doelwitte by die volk bepleit:

1. Onmiddellike stopsetting van die stelselmatige negering van die hele gees van Suid-Afrikaanse soewereiniteit waarop die huidige bewind hom toelê deur sy slaafse navolging van buitelandse besluite ooreenkomstig buitelandse konsiderasies en belange, sowel as onmiddellike beëindiging van die uitmorgeling van Suid-Afrikaanse middele en bates vir 'n oorlog wat in Europa gevoer word en in Europa beslis sal word.

"Die party hou rekening daarmee dat, sedert wyle generaal Hertzog se voorstel tot welwillende neutraliteit by die uitbreek van die oorlog, en sedert die daaropvolgende vredesvoorstelle in die Volksraad, die Unie deur die rampspoedige optrede van sy Regering so ingetrek is in die hele oorlogstrategie dat enige poging van Unie-kant om vandag 'n afsonderlike vrede te sluit, waarskynlik gevolg sal word deur

Geallieerde militêre besetting soos gebeur het in die geval van 'n ander vorige bondgenoot, Frankryk. Die party is nie voornemens om so'n ellende oor Suid-Afrika te bring nie. Die opoffering van Afrikanerbloed en die besteding van Suid-Afrikaanse geld aan 'n magsoorlog tussen buitelandse grootmoondhede kan en sal egter beëindig word.

### **Pogings tot Eenheid**

"In ag nemende die uiterste belangrikheid van hierdie vraag voor die volk, namelijk of voortgegaan sal word met die nasionale selfvernietiging waarmee die huidige bewind besig is, het die Afrikanerparty herhaaldelik mede-nasionaalgesinde organisasies uitgenooi tot 'n verenigde front in die verkiesing teen die oorlogskombinasie. Die Afrikanerparty verkeer onder die besef dat daar onderlinge verskille bestaan wat dit noodsaaklik maak vir iedere deelnemende organisasie om sy eie identiteit te behou en sy bestaansreg te handhaaf. Tegeelykertyd is die Afrikanerparty oortuig dat geen onderlinge verskil tussen nasionaalgesindes so aktueel of selfs so groot is om op te weeg teen die één brandende vraag wat die verkiesing van 7 Julie a.s. sal moet beantwoord nie. Die party wil dit hier boekstaaf dat dit na sy mening, van al die tragedie van die afgelope drie jaar, die grootste treurspel is wat ons nog beleef het dat die Afrikanerdom op 'n moment soos hierdie nie groot genoeg kon wees om sy onderlinge verskille selfs tydelik opsy te lê terwille van gemeenskaplike volksbelang nie.

"So was dit egter. Die Herenigde Party het geweier. En daarom gaan die Afrikanerparty in die volgende sewe weke 'n tweede groot beroep doen op die volk:

2. "Om deur middel van sy stem die indrukwekkendste moontlike protes uit te spreek teen party-politiek wat in alle omstandighede die belang van die party stel bo die belang van die volk.

### **Die Kommuniste**

"Die Afrikanerparty neem met groot besorgdheid die toenemende Kommunistiese invloed in Suid-Afrika waar—toename wat grotendeels gewyt moet word aan die neutrale, en soms selfs aktief-aanmoedigende houding wat die huidige regering teenoor die euwel aanneem. In 'n land soos Suid-Afrika is die Kommuniste 'n dodelike verskynsel, en 'n beleid wat dit laat wortel skiet terwille van tydelike politieke voordeel, kan nie sterk genoeg veroordeel word nie.

### **Die Segregasie-beginsel**

"Die Afrikanerparty maak sterk beswaar teen die halfhartige belydenis en halfhartige toepassing van die segregasie-beginsel, wat hy as hoeksteen van die Unie se staatkunde beskou. Om die betreffende wetgewing te beskerm teen aanslae wat reeds in verskillende rigtings bespeur kan word en dit na letter en gees uit te voer, is een van die dinge waartoe hy hom verbind.

### **Ekonomiese Sekuriteit**

"Die party neem aan dat, naas die magstryd wat tans tussen twee volke-kombinasies gevoer word, die wêreld as geheel besig is om 'n omwenteling in maatskaplike en ekonomiese opvattinge te ondergaan. Alle regerings en alle politieke partye sal hulle gedurende en aan die einde van die ewolusieproses moet aanpas by ekonomiese vereistes, en aangesien niemand vandag in staat is om die aard te voorspel van die toestande en probleme wat [op] ons wag nie, is dit onbegon-

ne vir 'n politieke party wat eerlik met die volk wil wees, om vandag 'n ekonomiese program vir daardie toestande te probeer aanbied. Die Afrikanerparty wil hom nie skuldig maak aan gewone stemme-smousery deur voor te gee dat hy dit kan doen nie, maar daar kan wel gesê word dat die Afrikanerparty voornemens is om dinge aan te pak soos hy hulle sal kry, met die hoof-oogmerke om:

1. die land as geheel ekonomies selfstandig te maak; en
2. aan elke landsburger 'n toestand van ekonomiese sekuriteit te verseker, in gelyke mate as wat die Party politieke vryheid en veiligheid wil waarborg.

"Ter uitvoering van hierdie oogmerke gaan die Party o.a. sodra hy die mag kry, hom met vasberadenheid toelê op wetenskaplike voortsetting van die industrialisasie van die land waaraan sy leidende lede reeds soveel gedoen het, en gaan hy in ooreenstemming met sy Program van Beginsels wat bepaal dat die bestaan en welsyn van die landelike bevolking die onderwerp sal vorm van besondere strewes en toewyding, hom spesiaal beywer om ook ná die beëindiging van vyandelikhede 'n redelike en bestaanbare pryspeil vir boerderyprodukte te verseker. Hy bepleit verder dat reeds onder bestaande toestande van regeringsweë alle aanmoediging verstrekkend sal word om die algemene ekonomiese en skuldelposisie van die boer te verbeter deur veral weg te doen met die bepalinge van die bestaande oorwinstelastingswetgewing, wat daarop neerkom dat boere wat werklike kapitale bates omset deur die verkoop van surplus-vee, baie swaar getref word.

"Die Party het waargeneem dat, as deel van die omwenteling wat besig is om plaas te vind, daar 'n byna wêreldwye bewuswording ontstaan het van die mens se behoefte aan ekonomiese sekuriteit ook in tye van teenspoed. Aan die algemene aandrag om bevrediging van hierdie behoefte sal alle regerings en alle partye in die toekoms moet gevolg gee. Dit is geen onderwerp vir een besondere partyprogram nie, maar eenvoudig 'n komende nuwe stadium in die ontwikkeling van die menslike maatskappy waaraan ook ons in Suid-Afrika sal moet voldoen.

"Ons Party is natuurlik nog jonk, en hoewel hy in die kort tyd van sy bestaan veral in die Vrystaat en Transvaal 'n party-masjinerie opgebou het wat reeds die hoogste verwagtings oortref, het hy begryplik nog nie die stadium bereik waar hy oor die organisasie én die middele beskik om kandidate in alle kiesafdelings te benoem nie. Die Hoofbesture het die beleid gevolg om die Party se vaandel te laat dra net in die kiesafdelings waar die party-masjinerie in staat is om die verkiesing te behartig en waar hulle goeie kans staan om die oorwinning te behaal.

"Ten behoeve van hierdie kandidate rig die Hoofbesture hiermee hulle beroep op die Afrikanervolk. Hulle vra steun teen die verwoestende opoffering van Suid-Afrika aan buitelandse belange, en hulle vra steun teen volksverskeuring wat ons vaderland selfs in die uur van sy nood ten offer wil bly bring aan die party-afgod.

"Die Hoofbesture se beroep op die volk is om te stem vir **eenheid**—teen **imperialisme** wat, teruggevoer, neerkom op die oorspronklike wekroep van nasionalisme in Suid-Afrika: **Stem vir Suid-Afrika Eerste!**

"Namens die Hoofbesture van die Afrikanerparty in die Vrystaat en in Transvaal."

(Get.) N.C. HAVENGA.



# FIRST TASK TO WIN THE WAR

## GEN. SMUTS'S STIRRING CALL TO SOUTH AFRICA

### WORLD ORGANISATION TO KEEP THE PEACE

A world organisation to prevent aggression and a council of Southern African States to discuss their common problems were visualised as post-war developments by the Prime Minister, General Smuts, in a stirring address in the City Hall last night. He urged, however, that all energy must be concentrated first on winning the war.

General Smuts also emphasised that the Coloured Advisory Council had been instituted without any intention of discriminating against coloured people, but for the purpose of helping them to secure their rights.

The occasion was a United Party rally, and the Prime Minister was given an enthusiastic reception by an audience that packed the hall.

He said there could have been only two reasons for postponing the general election due this year. The war situation might have made one impossible or the internal situation might have precluded it.

#### HULLABALOO OVER

"As far as our internal conditions are concerned," he said, "you know it is all over bar the shouting. All that wild hullabaloo, all that storm that was to have set this country by the ears and drive me from office, where is it? All gone with the wind.

"We are very mindful of the dangers we have escaped. But we have weathered the storm, partly by firmness and partly by moderation. Not a drop of blood has been shed by us, but we have laid those rascals by the heels and there is peace and quiet in the land, and we can hold a general election. We have made no martyrs. The general situation is probably more satisfactory to-day than it has been for many many years." (Cheers)

After discussing the Opposition election cries, General Smuts urged the party to beware of Independents. "They say: 'We support General Smuts and the war effort', but they are fighting my men."

The local Communist movement, he said, was not supported by Russia. It was a problem due to local conditions, and it would have to be dealt with by removing the causes that led to unrest.

#### ELECTION PROGRAMME

The United Party election programme was, first, to win the war: next, to win the peace.

"We want to concentrate all our energy and all our attention on winning the war," he said. "Unless we do that it is useless to speculate about a new world. Win the war first, then other things may come right. Lose the war first and everything will be lost.

"Win the war first, then win the peace. It is no use trying to think of new orders or a better world here in South Africa unless we have peace in the world, a peace that will guarantee us against aggression in the future. There will be no social security in South Africa unless there is security against aggression in the world."

#### PATH OF ISOLATION

The next step after winning the war would be the formation of an international organisation which would guarantee all against aggression.

"The great mistake last time was that at the most critical stage America stepped out. I think that was the beginning of the woes of mankind. America has learnt her lesson. She has seen that on the path of isolation there is no salvation. Next time we shall all be in it." (Cheers)

There must be no peace of vengeance. All people, friends as well as enemies, must have the right to live. But the means of destruction must be controlled to prevent a recurrence of war. The world must be policed as countries were policed to-day.

This time, too, they must make fair and decent provision for the soldiers. They must be resettled in civil life, given a fair start and the opportunity to take up their careers where they dropped them.

#### EVIL INTO GOOD

Again, the switching over from war industry to civil industry must be carefully planned. "I hope this war will not be only a calamity for us," General Smuts said. "In essence it is a dreadful calamity, but there is no evil that cannot be turned to good. And we want this calamity in the end to turn out a blessing for South Africa.

"If we bring the same energy and devotion to bear on this problem of switching over from war to peace conditions as we have brought to fighting the war, you may see a new South Africa. I feel we are on the doorstep of this new South Africa." (Cheers)

Great problems lay ahead, but they were all soluble, and he was heartened by what had already been achieved.

The greatest difficulty was that of colour. They had never given enough attention to the problems connected with the vast native population, but that would have to be done and everybody in the country would reap the benefit!

#### THE COLOURED PEOPLE

"And our coloured people. They are a serious concern to me. They can make a very great contribution, and it was with this thought in the background and from this point of view that the Government, after having thought over the matter, decided to have an advisory council from among the coloured people themselves who could discuss their problems with us and inform us of their needs and the steps that should be taken for their social and economic improvement.

"We had no other motive whatever except the good and the improvement of the conditions among our coloured people, who are not getting their just due in the existing state of affairs. We are not in sufficient touch with them.

"To put them on separate lists! That has never entered my mind at all. I do not want to take away a single right from them. I want to give them more rights and better conditions.

"I do not want to segregate them from the whites, but to help them and improve social and economic conditions among them. Our intention is purely benevolent, but it is for the coloured people to make up their own minds. It is for them to say whether they like it or not."

#### PAN-AFRICAN IDEA

The United Party was committed to the pan-African idea. They looked forward to a closer relationship, better co-operation and large collaboration with the neighbouring

countries to the north. To-day all over Southern Africa there was a better feeling than there had ever been before.

"We suggest no interference with their sovereignty. We do not want to annex them. But we look forward to the day when we may have a common council discussing the common affairs of this sub-continent. We look forward to a council that will meet regularly to discuss the common interests and policies of the countries of Southern Africa, without any of them renouncing their present political connections.

"We are going to win the war," General Smuts said. "Let us also win the peace. And let the war in that way and the peace following it become a new milestone for South Africa. That is the policy we are following, and I ask the people of South Africa to stand together, as our boys have stood together in the north, and build up this country into something which the coming generations will be proud of." (Cheers)

(News by F.P. Rousseau, The Argus Buildings, St. George's-st. Cape Town.)

# GOVERNMENT'S GOOD

## AMERICAN START

### TREND OF PUBLIC OPINION CLEAR ON WAR ISSUE

### NOMINATIONS ANALYSED

By Our Political Correspondent

THE RESULTS OF YESTERDAY'S official nomination of candidates for the parliamentary elections prove conclusively that South Africa is overwhelmingly behind General Smuts and his efforts to win both the war and the peace.

The unopposed return of 11 Government candidates compared with four in the 1938 elections in which the United Party won 111 of 156 seats, indicates that four years of war have hardened and crystallised public opinion against the neutrality policy of the Opposition factions.

It cannot be denied that the Coalition Government has made an auspicious start in the elections—a start that is promising, but dangerous if it breeds complacency among Government supporters. The advantage gained yesterday might be frittered away unless the Union's 1,262,000 voters are prepared to give practical effect to their views on polling day, July 7.

### MAIN FIGHT FOR TRANSVAAL

Experience in other belligerent countries, such as America and Canada, has shown that the aggregate poll in war-time elections tends to be small. The smaller the percentage vote is on July 7, the more will the anti-war opposition shape and the rosier will be their prospects of keeping the war out of Africa and other parts of the world and thus hampering the defeat of the Axis in the Pacific.

their deposits — but taken together they are liable to confuse the main issues before the electorate and in that way to hamper the war effort.

combined with Independents, nor will the slight advantage which is now being elected, particularly if the electorate refuses to be deflected from the main questions of the hour.

#### NATIONALISTS' HOPES

In the urban areas the Nationalists who constitute the main challenge to the Government, are relying chiefly on the spathy of voters and on the presence of Interdependents. On the Rand particularly they are depending on so-called pro-war Interdependents to split the voters' mental vote and give them a chance of winning a quarter of

polls

The election will be decided largely by what happens in the Transvaal. In the United Provinces, Free State and Natal, the United Party candidates are making their main drive. In the Transvaal there are 51 Nationalist candidates, 10 United Party candidates, 10 Interdependents, 10 in the Cape and 10 in the Free State.

It is very probable that the United Party will more than hold its own in the Cape, Free State and Natal. In the Transvaal, however, the Government seems assured of a majority. The combined vote of the United Party, which has a long record of support in the Transvaal, and the Interdependents, who are pro-war, is expected to be sufficient to secure a majority in the Transvaal.

The Nationalists' hopes of winning a quarter of the vote in the Transvaal are based on the spathy of voters and on the presence of Interdependents.

On the Rand particularly they are depending on so-called pro-war Interdependents to split the voters' mental vote and give them a chance of winning a quarter of

Yesterday the die was cast for what may prove to be the most important election yet held in our Union. Every vote cast on July 7 for the 124 nominated candidates may well be of more importance than any vote recorded in previous elections, including that of 1938 when 138 candidates stood.

The stakes are far greater this time and the size of the poll may have far-reaching effects on South Africa's destiny.

#### INDEPENDENTS' DANGER

The Government is contesting 133 seats, the Opposition 110, the Afrikaner Party, in association with the smaller Opposition groups 30, and Independents of various political shapes 33 seats, chiefly in the important electoral areas of the Rand, Durban and elsewhere.

Many of these Independents may lose their deposits in 1938. 20 out of 28 Independents lost

# GOVERNMENT'S GOOD ELECTION START

## TREND OF PUBLIC OPINION CLEAR ON WAR ISSUE

### NOMINATIONS ANALYSED

By Our Political Correspondent

The results of yesterday's official nomination of candidates for the parliamentary elections prove conclusively that South Africa is overwhelmingly behind General Smuts and his efforts to win both the war and the peace.

The unopposed return of 17 Government candidates, compared with four in the 1938 elections in which the United Party won 111 of 150 seats, indicates that four years of war have hardened and crystallised public opinion against the neutrality policy of the Opposition factions.

It cannot be denied that the Coalition Government has made an auspicious start in the elections—a start that is promising, but dangerous if it breeds complacency among Government supporters. The advantage gained yesterday might be frittered away unless the Union's 1,262,000 voters are prepared to give practical effect to their views on polling day, July 7.

### MAIN FIGHT FOR TRANSVAAL

Experience in other belligerent countries, such as America and Canada, has shown that the aggregate poll in war time elections tends to be small. The smaller the percentage vote is on July 7 the better will the anti-war Oppositions shape and the rosier will be their prospects of keeping the worn-out racial and other issues of the past alive and thus hampering the development of the Union in the post-war period.

Yesterday the die was cast for what may prove to be the most significant election yet held in the Union. Every vote cast on July 7 for the 338 nominated candidates may well be of more importance than any vote recorded in previous elections, including that of 1938 when 358 candidates stood.

The stakes are far greater this time and the size of the poll may have far-reaching effects on South Africa's destiny.

### INDEPENDENTS' DANGER

The Government is contesting 132 seats, the Nationalists 110, the Afrikaner Party, in association with the smaller Opposition groups 36, and Independents of various political shapes 33 seats, chiefly in the important electoral areas of the Rand, Durban and elsewhere.

Many of these Independents may lose their deposits; in 1938 20 out of 28 Independents lost their deposits—but taken together they are liable to confuse the main issues before the electorate and in that way to hamper the war effort.

It is safe to assume that none of the mushroom growths, such as the Communists and one or two-man parties, are likely to survive the elections. No Union Parliament has ever been overburdened with Independents, nor will the ninth Parliament which is now being elected, particularly if the electorate refuses to be deflected from the main questions of the hour.

### NATIONALISTS' HOPES

In the urban areas the Nationalists, who constitute the main challenge to the Government, are relying chiefly on the apathy of voters and on the presence of Independents. On the Rand particularly they are depending on so-called pro-war Independents to split the Government vote and give them a chance of winning a number of seats.

The election will be decided largely by what happens in the Transvaal, where the Nationalists, as well as the other Opposition factions, are making their main drive. In the Transvaal there are 54 Nationalist candidates compared with 38 in the Cape and 14 in the Free State.

It seems probable that the United Party will more than hold its own collectively in the Cape, Free State and Natal. In the total of seats in these three provinces the Government seems assured of a majority over the combined Opposition parties which would, therefore, have to conquer the Transvaal if they are to return to Parliament in greater strength than they now possess.

Throughout the Union there will be 82 straight fights, most of them between Government and Opposition candidates. In 46 divisions there will be triangular contests. Jeppe, Germiston, East London North and Rosettenville have four candidates each.

(News by H.O. Fick, Church Square, Pretoria.)



28-5-1943 FORWARD

# Labour's Manifesto To The Nation

**T**HE South African Labour Party appeals to the electorate of South Africa, particularly to the workers, socialists and friends of Labour, to go to the polls to vote Labour, and where there is no Labour Party candidate to vote for the United Party candidates.

We have entered into an election agreement with General Smuts's party because we consider that in this General Election, the paramount issue is the war issue — and that the freedom of the workers, indeed the freedom of mankind, is dependent on the victory of democratic rule over the dark forces of Nazism and Fascism.

The Labour Party, while co-operating with the Government and giving it its wholehearted support in the prosecution of the war, has always been, and still remains, free to fight for the realisation of its economic and social programme in the interests of all the people of South Africa, to which it is pledged.

Our Socialist objective has in no way been suspended. On the contrary, at no time in the history of man has the conviction been so strong and widespread that Capitalism is the cause of war and of all our economic evils, and that only a system of production and distribution for use and not for gain — in short, Socialism, can abolish misery and want, and bring about a society in which all will have the opportunity to work and to share in the full fruit of their labour.

South Africa needs a strong Labour Party because only to the extent that Labour is united and strong can we hope to curb and destroy the greed and power of vested interests.

The old world of slumps, depressions, unemployment, starvation, fear and want must die with this war.

The new world offering full employment, economic security and equal opportunities for all can be achieved only by the will and determination of the people to translate into action the principles of the Labour Party.

## Our Immediate and Post-War Policy:—

In the old world, labour was only employed where Capitalists could make profits.

In the new world, labour must be employed to produce wealth for the people.

**PRODUCTION FOR USE—AND NOT PRODUCTION FOR PROFIT—IS THE KEYNOTE OF LABOUR'S POLICY.**

### Finance

Control and creation of credit by the State, instead of by private profit-seekers, is a primary condition for the reconstruction of the economic life of South Africa.

### Social and Economic Security

production, and the general improvement of the standards of living of the different sections of the people of South Africa is not possible unless land monopoly is smashed and all land held by land companies and absentee landlords is nationalised.

Industrialisation of South Africa must go hand in hand with a dynamic new agricultural policy which seeks to utilise scientifically our land resources and to conserve our land for future generations.

### Minimum Wage

A national minimum wage, to be scientifically determined, covering all workers without exception, should be established with the least possible delay.

### Housing

A vast and dynamic housing scheme should be initiated immediately giving to every family the opportunity of owning a home or of being decently housed at a rental commensurate with income: Slums must be declared a national crime.

### Food

Labour demands the immediate introduction of total price control and rationing of certain scarce commodities, which together with scientifically-applied subsidies to agricultural producers, must ensure an adequate supply of foodstuffs to the people of South Africa, at a fixed maximum price to the consumer and a guaranteed-minimum price to the producer.

### Cost of Living

We demand an up-to-date cost of living allowance to all, based on the actual increase in the price of commodities.

### National Health Scheme

The health of the people is the responsibility of the State. We urge the introduction of a comprehensive health service for all the people of South Africa aiming at the promotion of health, the prevention and treatment of disease, and the rehabilitation of the unfit.

### Education

Universal, free and compulsory edu-

cation for all the people of South Africa as well as the immediate preparation of schemes for a vast re-training programme for returned soldiers, war workers and unskilled workers is an urgent necessity.

An extensive free, national vocational training scheme and free university education for all showing the necessary aptitude, should be instituted.

### Taxation

Taxation must be based on the individual's ability to pay, and steeply graded so as to put a "ceiling" on large incomes.

This summary of the Labour Party's war and post-war policy, indicates the scope of the struggle before the Labour Party. It is now for the voters of South Africa to ensure that our war effort is prosecuted with the maximum vigour, that our Home Front is safeguarded against the profit-seekers and against the unequal distribution of the necessities of life, that the solemn pledge made to our fighting men and women be honoured on demobilisation, and that all the people of the land are protected against the evils of the aftermath of war. If Labour's demand for production for use is put into effect, there need be, when the war is ended, no unemployment and no depression.

**HELP US TO PLAN AND BUILD A NEW AND HAPPIER SOUTH AFRICA.**

**IN THE NAME OF THOSE WHO ARE FIGHTING AND RISKING THEIR LIVES THAT THE PEOPLE OF SOUTH AFRICA MAY BE FREE TO GO FORWARD TOWARDS THE BETTER LIFE, IN THE NAME OF THE COMING GENERATION WHO MUST NOT KNOW THE MISERY AND WANT WHICH IS SO WIDESPREAD AT PRESENT—WE APPEAL TO THE ELECTORS TO VOTE FOR THE CANDIDATES OF THE LABOUR PARTY.**

**Help us to win the War and Peace VOTE LABOUR**

# LABOUR'S MANIFESTO TO THE NATION

**The South African Labour Party appeals to the electorate of South Africa, particularly to the workers, socialists and friends of Labour, to go to the polls to vote Labour, and where there is no Labour Party candidate to vote for the United Party candidates.**

We have entered into an election agreement with General Smuts's party because we consider that in this General Election, the paramount issue is the war issue—and that the freedom of the workers, indeed the freedom of mankind, is dependent on the victory of democratic rule over the dark forces of Nazism and Fascism.

The Labour Party, while co-operating with the Government and giving it its wholehearted support in the prosecution of the war, has always been, and still remains, free to fight for the realisation of its economic and social programme in the interests of all the people of South Africa, to which it is pledged.

Our Socialist objective has in no way been suspended. On the contrary, at no time in the history of man has the conviction been so strong and wide-spread that Capitalism is the cause of war and of all our economic evils, and that only a system of production and distribution for use and not for gain—in short, Socialism, can abolish misery and want, and bring about a society in which all will have the opportunity to work and to share in the full fruit of their labour.

South Africa needs a strong Labour Party because only to the extent that Labour is united and strong can we hope to curb and destroy the greed and power of vested interests.

**The old world of slumps, depressions, unemployment, starvation, fear and want must die with this war.**

**The new world offering full employment, economic security and equal opportunities for all can be achieved only by the will and determination of the people to translate into action the principles of the Labour Party.**

## OUR IMMEDIATE AND POST-WAR POLICY

In the old world, labour was only employed where Capitalists could make profits.

In the new world, labour must be employed to produce wealth for the people.

**Production for use—and not production for profit—is the keynote of Labour's policy.**

## FINANCE

Control and creation of credit by the State, instead of by private profitseekers, is a primary condition for the reconstruction of the economic life of South Africa.

## SOCIAL AND ECONOMIC SECURITY

Labour demands the immediate introduction in this country of Labour's Social and Economic Security Code, applying to all people living in the Union. This code will co-ordinate all social services, increase existing, and create new benefits which will ensure to the people at least the minimum of their requirements in times of need.

## INDUSTRIALISATION

Our future is dependent on the extent of the industrial development of South Africa's resources, which must be developed in the interest of the entire nation. The essential basis for this development must be an adequate reward for

the workers, by hand or by brain, who contribute to the up-building of new industries.

## PRODUCTION

To play our part in the final victorious phase of the war and to ensure work for our soldiers and civilian workers after the war, this country must greatly increase its productive capacity.

For this we need central planning for the control of our whole economic life, with active participation by the mass of the people, the working-class, in the framing of the plan, in carrying out the plan and in exercising full and proper democratic control.

We need a central production council, having supreme power over all production and supply to control the material resources, industrial capacity, plant and the allocation of credit.

## LAND AND AGRICULTURE

Joint worker-management production committees working through local and regional committees, under the central production council, will ensure a vast increase in our production.

Greater industrial and agricultural production, and the general improvement of the standards of living of the different sections of the people of South Africa is not possible unless land monopoly is smashed and all land held by land companies and absentee landlords is nationalised.

Industrialisation of South Africa must go hand in hand with a dynamic new agricultural policy which seeks to utilise scientifically our land resources and to conserve our land for future generations.

## MINIMUM WAGE

A national minimum wage, to be scientifically determined, covering all workers without exception, should be established with the least possible delay.

## HOUSING

A vast and dynamic housing scheme should be initiated immediately giving to every family the opportunity of owning a home or being decently housed at a rental commensurate with income: Slums must be declared a national crime.

## FOOD

Labour demands the immediate introduction of total price control and rationing of certain scarce commodities, which together with scientifically-applied subsidies to agricultural producers, must ensure an adequate supply of foodstuffs to the people of South Africa, at a fixed maximum price to the consumer and a guaranteed minimum price to the producer.

## COST OF LIVING

We demand an up-to-date cost of living allowance to all, based on the actual increase in the price of commodities.

## NATIONAL HEALTH SCHEME

The health of the people is the responsibility of the State. We urge the introduction of a comprehensive health service for all the people of South Africa aiming at the promotion of health, the preventing and treatment of disease, and the rehabilitation of the unfit.

## EDUCATION

Universal, free and compulsory education for all the people of South Africa as well as the immediate preparation of

schemes for a vast re-training programme for returned soldiers, war workers and unskilled workers is an urgent necessity.

An extensive free, national vocational training scheme and free university education for all showing the necessary aptitude, should be instituted.

#### TAXATION

Taxation must be based on the individual's ability to pay, and steeply graded so as to put a "ceiling" on large incomes.

This summary of the Labour Party's war and post-war policy, indicates the scope of the struggle before the Labour Party. It is now for the voters of South Africa to ensure that our war effort is prosecuted with the maximum vigour, that our Home Front is safeguarded against the profit-seekers and against the unequal distribution of the necessities of life, that the solemn pledge made to our fighting men and women be honoured on demobilisation, and that all the people of the

land are protected against the evils of the aftermath of war. If Labour's demand for production for use is put into effect, there need be, when the war is ended, no unemployment and no depression.

#### HELP US TO PLAN AND BUILD A NEW AND HAPPIER SOUTH AFRICA.

*In the name of those who are fighting and risking their lives that the people of South Africa may be free to go forward towards the better life, in the name of the coming generation who must not know the misery and want which is so widespread at present—we appeal to the electors to vote for the candidates of the Labour Party.*

#### HELP US TO WIN THE WAR AND PEACE VOTE LABOUR

# MANIFESTO OF THE AFRIKANER PARTY

The following manifesto was issued by members of the Executive Committees for the Free State and Transvaal of the Afrikaner Party, following a meeting in Johannesburg on May 22, 1943:

"When the declaration of war in September, 1939, separated the Imperialists from the national-minded section of the old United Party, the National section — that is to say the Hertzog Group — felt that unification between its members and the other national element in the country, namely the Purified Nationalist Party, would follow as a matter of course.

## Origin of the Party

Two main causes prevented that eventuality, and resulted in the formation of the Afrikaner Party as a separate national party. The two causes were:—

1. The irreconcilable spirit displayed by an influential element in the Purified Party, which resulted in a tragic spread of existing ill-feeling, as well as a spirit of political jealousy. This found expression in the sowing of suspicion against members of the Hertzog Group and in undermining their position to the extent that this ultimately led to the ejection of General Hertzog himself.
2. An attitude in the Party leadership which led constantly to "purifying" the party instead of strengthening it — scattering its own followers instead of unifying them — An attitude which, as the old father General Hertzog so prophetically warned, could only result in driving Afrikanerdom to the desert, as it increasingly alienated Afrikaners who were indispensable to the cause and objectives of the Afrikaner.

## Objects of the Party

Therefore, in bitter protest against the tragic degradation which General Hertzog suffered after the incalculable services he had rendered to his people, and in revolt against this process of destroying the voice of the people, together with its power and political future, the Afrikaner Party was established with the following main objectives:—

1. To restore nationalism in South Africa as a philosophy, instead of a political cry through which individuals seek self-glorification; to allow nationalism to become an attitude toward the fatherland, and a principle through which the best interests of the fatherland may be served, instead of a means to further the ambitions of political groups

and leaders at the cost of rival national groups and leaders, sacrificing the best interests of the people in the process.

2. To inculcate goodwill towards nationalism and confidence in it, instead of hatred and fear.
3. To seek and emphasise points of agreement between national-minded Afrikaners, instead of continually searching for small differences with a magnifying glass in order to encourage disunity and kindle petty differences.
4. To restore the basic principle of South African nationalism and Afrikanerdom to the only practical, just, and tested basis laid down by its originator, General Hertzog. This was, that there should be opportunity for both sections of the people to share in our nationalism, together with a guarantee of security and equal cultural rights as well as rights of citizenship for both sections.
5. Taking this conception of nationalism and Afrikanerdom as a basic principle, to reunite national-minded Afrikanerdom into one mighty political body, joined by a spirit of mutual confidence, and to cement it by a strong reliance upon those who are capable of regaining the power of the Afrikaner to legislate in his country; to regain the destiny of the people from the non-national, foreign, subjective elements in whose possession it is at present.

## Republican Aims

In conjunction with the above aim, the Afrikaner Party will seek support for a Republican form of Government, in accordance with its programme of principles, and will endeavour to ripen public opinion in support of this form of government. The party absolutely rejects any suggestion that such a form of government would be subordinate, and denies the invention that our present form of government limits in any way our freedom and our legislative and constitutional independence. On the contrary, the party is grateful for the constitutional struggle so successfully and decisively conducted by General Hertzog and it acknowledges with gratitude the assistance given him at different stages of this struggle by the old National and Labour Parties and later the United Party under his leadership. But although the Afrikaner

Party is launched from the standpoint that our state is sovereign and the authority of our nation is complete and final, it considers the present constitutional position at least partly responsible for the violation of the interests of the people on September 4, 1939 and thereafter. The manner in which our country was dragged into war has convinced the party that the present constitutional connection with Great Britain is a stimulant for the historical sentiment that is retained by one half of the people for that country. This sentiment was, according to the considered opinion of the party, largely responsible for the declaration of war in 1939 and the resultant failure of what had until that moment been such successful and fruitful collaboration between the two peoples of our country. The party insists, however, that any change in the country's form of government may and can only be brought about on the broad basis of the people's will.

## Election Aims

In consequence of the basic reasons for its establishment mentioned above, together with its fundamental aims in South African politics, the Afrikaner Party will place before the people at the coming general election the two following main objectives:—

1. An immediate end to the systematic negation of the whole spirit of South African sovereignty practised by the present Government through its servile obedience to foreign decisions governed by foreign considerations and interests; also immediate cessation of the squandering of South African materials and assets to prosecute a war waged in Europe which will be decided in Europe.

The Party accepts the fact that since the time when the late General Hertzog made his proposal, at the outbreak of war, to maintain a state of benevolent neutrality, and since the various peace proposals that followed in Parliament, the Union has become deeply drawn into the whole strategy of the war through the disastrous decisions of its Government. Therefore, any effort on the part of the Union to sue for a separate peace would probably be followed by an Allied occupation of South Africa as happened in the case of France. It is not the Party's intention to bring about any such calamity in South Africa. However, the sacrifice of Afrikaner blood and the expenditure of South African money on behalf of

a war of might — between great foreign powers — can and must be stopped.

## Efforts to Secure Unity

In view of the immense importance of this national question as to whether South Africa's self-destruction should be continued, the Afrikaner Party has repeatedly invited similar nationally-inclined organisations to join in forming a united front against the war in the election. The Afrikaner Party frankly admits that differences exist among Afrikaner elements which make it necessary for every collaborating organisation to maintain its identity and right of existence. At the same time the Afrikaner Party holds that no differences among those who are nationally-minded can be so great as to outweigh the one burning question which will have to be decided at the election on July 7. The Party desires it to be placed upon record that in its view the greatest tragedy of the past three years is the fact that Afrikanerdom, at a significant moment such as the present, was not great enough to set aside its differences, even temporarily, in the interests of the people as a whole.

Such, however, was the case. The Herenigde Party stood apart. And for that reason the Afrikaner Party is about to make a second great appeal to the nation during the coming weeks.

2. Through the instrument of its vote, the Afrikaner Party will protest in the most impressive manner possible against party politics of a kind which set the interests of the party before the interests of the people.

## Communism

The Afrikaner Party observes with great concern the growing influence of Communism in South Africa. This growth must be ascribed to the neutral and even encouraging attitude which the present Government adopts towards the evil. In a country such as South Africa, Communism is a dangerous phenomenon, and a policy, which, through temporary political expediency, allows it to take root, must be emphatically condemned.

## Segregation

The Afrikaner Party objects very strongly to the half-hearted acceptance, and the half-hearted application of the principle of segregation, which it considers to be fundamental to the progress of the Union. A policy to which it binds itself is the protection of legislation to ensure segregation. This segregation is at present being subjected to attack from various quarters. The Afrikaner Party, on the other hand, pledges itself to carry out such legislation in the spirit and in the letter.

## Economic Security

To-day there is in full swing a struggle between two combinations of power. The Afrikaner Party realises that the world as a whole is undergoing a revolution in regard to social and economic progress. During this revolutionary progress, and at its conclusion, all Governments and Parties will be compelled to adapt themselves to new economic requirements. Since nobody to-day is capable of foreseeing the character, conditions, and problems that lie ahead, it is futile for a political party which desires to be honest with the nation, to endeavour to offer an economic programme for the future. The Afrikaner Party does not intend to stoop to the usual cheap method of vote-catching by pretending that it is capable of drawing up such a programme. But it can be stated that the Afrikaner Party intends tackling matters as it finds them, and as they arise, with the following aims in view:—

1. To make the country as a whole economically independent.
2. Just as every citizen is guaranteed political freedom, so will he be ensured economic security.

In the execution of these objectives, the Afrikaner Party will, on assuming power, foster on scientific lines the industrialisation of South Africa, to which its leading members have contributed so much. Its programme of principles stipulates that the existence and welfare of the rural population should form the subject of special attention and devotion. The Afrikaner Party pledges itself to obtain reasonable price levels for farming products after the war. It goes further, and urges the improve-

ment under existing conditions of the situation with regard to farmers' debts. It advocates removal of existing legislation with regard to excess profits as a result of which farmers who convert capital assets through the sale of surplus cattle are hit very hard.

The Party has also observed that as part of the revolution now proceeding, there has developed a worldwide consciousness of man's need of economic security. As a result of the general demand that such requirements should be met, all Governments and all Parties will in future have to give this problem serious consideration. It is not a question confined to any particular party programme, but is simply a new stage that is approaching in the development of human society — a development which we in South Africa will also have to comply.

Our Party is, of course, still young. Although, in the short period of its existence — more particularly in the Free State and the Transvaal — it has succeeded in building up a party machine which already exceeds the greatest expectations, it has naturally not yet reached a stage where it has at its disposal an organisation and the means to nominate candidates in every constituency. The Chief Executive Committees have adopted a policy of carrying the party's banner only in those constituencies where the party machine is able to conduct an election, and where there is a reasonable chance of winning.

The Executive Committees of the Party herewith appeal to the Afrikaner nation on behalf of their candidates. They ask for help against the futile sacrifice of South Africa to foreign interests. They seek support in their efforts to resist the division of the people — a division which seeks to sacrifice our fatherland to the party idol in an hour of emergency.

The Executive Committees of the Afrikaner Party appeal to the people to vote for unity against imperialism. This is the original clarion call of nationalism in South Africa: Vote for South Africa First.

Signed on behalf of the Executive Committees of the Afrikaner Party in the Free State and the Transvaal.

N. C. HAVENGA.

# 1948

26 MEI/MAY

Deelnemende partye wat setels verower het	Setels verower Seats won	Participating parties which have won seats
1. Die Verenigde Party (VP) 2. Die Herenigde Nasionale Party (HNP) 3. Die Afrikanerparty (AP) 4. Die Suid-Afrikaanse Arbeidsparty	65 70 9 6	1. The United Party (UP) 2. The Re-United National Party (HNP) 3. The Afrikaner Party (AP) 4. The South African Labour Party (SALP)

## Bronne van verkiesingsmanifeste

1. Beleid en Beginsels van Die Verenigde Party. Uitgereik namens die Verenigde Party deur O.A. Oosthuizen, Algemene Sekretaris, Pretoriusstraat 183, Pretoria. Gedruk deur Wallachs' P. & P. Co., Bpk., Andriesstraat 160, Pretoria.
2. Die Volledige verslag van die Kommissie is op beperkte skaal versprei. 'n Kort samevatting van die verslag is in twee dele op groot skaal versprei.
  - (a) "Verslag van die Kleurvraagstukkommissie van die Herenigde Nasionale Party." Opgestel en uitgegee deur die HNP-Inligtingskomitee en gedruk deur die Nasionale Pers, Beperk, Keeromstraat 30, Kaapstad.
  - (b) Nasionale Party se Kleurbeleid. Handhawing van Blanke Ras As Hoogste Taak. Gekleurdes se welsyn in Aparte Ontwikkeling.  
DEEL I (Opgestel en uitgegee deur die HNP-Inligtingskomitee en gedruk deur die Nasionale Pers, Bpk., Keeromstraat 30, Kaapstad.
  - (c) Nasionale Party en die Kleurling. Rassevrede Langs die Weg van Apartheid. Spesiale Opleidingskanse vir Kleurlinge. Sosiale Wrywing moet Uitgeskakel word.  
DEEL II Opgestel en uitgegee deur die HNP-Inligtingskomitee en gedruk deur die Nasionale Pers, Bpk., Keeromstraat, 30 Kaapstad.
3. Geen amptelike manifestes is uitgereik nie.
4. Arbeidsparty Manifest.  
Parlementêre Verkiesing.  
Woensdag, 26 Mei 1948.  
(Uitgereik deur Colin Legum, Algemene Sekretaris, Suid-Afrikaanse Arbeidsparty, Kerkstraat 32, Johannesburg).

## Sources of election manifestos

1. Statement of the United Party Policy. Issued on behalf of the United Party by O.A. Oosthuizen, General Secretary, 183 Pretorius Street, Pretoria. Printed by Wallachs' P. & P. Co. Ltd., 160 Andries Street, Pretoria.
2. The full text of the report of the Commission was distributed on a limited scale. A condensed summary of the report was distributed in two parts on a much larger scale.
  - (a) "Report of the Colour question commission of the Re-United National Party." Written and published by the H.N.P. Information Office, and printed by Nasionale Pers, Bpk., 30 Keerom Street, Cape Town, 1948.
  - (b) The National Party's Colour Policy. Separation on Christian Principles of Justice and Reasonableness. Part I. (Written and published by the H.N.P. Information Office, and printed by Nasionale Pers, Bpk., 30 Keerom Street, Cape Town.
  - (c) No English text could be traced.
3. No official manifesto was issued.
4. Labour Party Manifesto.  
Parliamentary Elections.  
Wednesday, May 26, 1948.  
(Issued by Colin Legum, General Secretary, S.A. Labour Party, 32 Kerk Street, Johannesburg).

# BELEID EN BEGINSELS VAN DIE VERENIGDE PARTY

## DIEN VERENIGDE PARTY STAAN VIR

... en die volle samewerking tussen die twee rasse van die blanke bevolking. ... van die blanke bevolking en van die swart bevolking ... die Westerse demokrasie, met owerblywende ... Nasionale, Kommuniste en alle ander ... in die Britse Gemenebes van ... van ons huidige konstitusionele ... goeie gesinsedel en ... van wêreldvrede. ... regte van die individu ... van geloof en van die pers ... wat individueel ... in die ontwikkeling van ... gegrond op volle ... aan die minderbevoorigte ... stande Party staan a sonderheid vir

## VERENIGING

- (1) Die verdediging van die verhouding van die bevolking in die Unie teen die verdediging van die kulturele, rasse en ...
- (2) Die beskerming van die belange van die manne en vroue ... die gewone magte van die Unie aangeduit ... die vernietiging van diktatorskap.
- (3) Die beskerming van die gesonde finansiële posisie wat die Unie op die oomblik geniet; die beskerming van 'n inter-nasionale krediet en prestige en die aanlokking van kapitaal van buite vir die vinniger en vollediger ontwikkeling van sy ...
- (4) Die vermindering van belasting gegrond op gesonde finansiële gebruik en die aanmoediging van 'n gesonde en vinnige ontwikkeling van die Unie se ekonomie.
- (5) Die veraktyfing van onderwysfasiliteite as 'n primêre reg van die volk met spesiale aandag aan tegniese onderwys en beroepsvoortgiting.
- (6) Behoortende en gekontroleerde immigrasie na die Unie uit stam- en raslede van immigrante wat kan help met die vinnige ontwikkeling van die Unie en geleenthede kan skep en nuwe werkkings kan bied vir die opleiding van die Suid-Afrikaanse ...
- (7) Bewaring van die Unie se waterbronne op streeksgrondslag as die basis vir 'n toekomstige landbou, myn- en nywerheids-ontwikkeling.
- (8) Die ontwikkeling van nuwe mynondernemings en die verhoging so lank moontlik van die lewe van die bestaande myne, versaf deur die oplossing van die vraagstuk van die stygende bedryfskoste.
- (9) Die oorsetting en handhawing van 'n redelike lewenstandaard vir die land se loontrekkers, met behoorlike inagneming van die onderliggende beskawingspele van die rasse in die Unie. Die vreesdame oplossing van nywerheidsprobleme en die erkenning van die werkers se organisasies.
- (10) 'n Progressiewe beleid om die gesondheid van die volk te beskerm en om die ongeskiktes by te staan.
- (11) 'n Vervolgeblyfende beleid op vinnige en doeltreffende wyse sal ... die toenemende eise van die groter Suid-Afrika.

## NYWERHEDE

- (12) 'n Beleid van intensiewe nywerheidsontwikkeling wat bevoor-der sal word deur:
  - (a) die aanmoediging van privaat onderneming, insluitend deur staatsonderneming, waar dit noodsaaklik is;
  - (b) die beskerming van nywerheidsverval, langs nywerhede, waar spesiale redes vir hulp bestaan;
  - (c) die aanmoediging van oorsese nywerers om die pogings van Suid-Afrikane om te vul;
  - (d) die verhoging van afdoende navorsingsfasiliteite en van standaarde van gehalte van Suid-Afrikaanse nywerhede;
  - (e) die aanmoediging van die vrye beweging van goedere en betroubare onder die lande van die wêreld;
  - (f) die ontwikkeling van buitelandse markte vir die goedere in die Unie en op die Afrikaanse vasteland in die be-sonderde ...
  - (g) 'n doeltreffende uitbreiding van die Unie se internasionale handelsverkeer.

## LANDBOU

- (13) 'n Landboubeleid wat sal lei tot 'n vinnige produksie en redelike ekonomiese stabiliteit vir die boere. Hierdie beleid sal behels:
  - (a) 'n vermindering met inagneming van die regte van produsente van die produksie en die handel;
  - (b) 'n intensiewe beleid van besoeking en bewaring van die Unie se natuurlike hulpbronne, insluitende sy watter sy grond en sy bosses; en
  - (c) die uitbreiding van kranke landbou met krag om die krag aan te plaas en die lede te versterk.
  - (d) versterking op toenemende skaal van landbou en ver-sterkingskindige navorsing.

## NATUURELLE

- (14) Die uitbreiding van verdere dienste aan die Ver-teenwoordigende Natuurellesaad, wat onder Natuurellesaad, onderhewig aan die gesag van die Regering en die Parlement en om aan hulle geleidelik magte te gee om hul eie sake te bestuur.

## ANDER ELEMENTE

- Betreffende die ander elemente van die bevolking erken die Verenigde Party die tradisionele posisie van die Kaapse Kleur-lingbevolking as 'n aanhangsel van die blankes en sover dit die Indiese betref, herbevestig en staan die Verenigde Party by die beginsels van die Indierwet.
- (15) Die huisvesting van 'n stabiele Natuurelle arbeidsmag in af-sonderlike dorpe in nywerheidsgebiede, waar die Regering 'n aandeel sal neem in die finansiële verantwoordelike vir die veraktyfing van behoorlike behuising en gesondheidsdienste vir die Natuurelle in sulke afsonderlike dorpe en die uitbreiding van geleenthede, aan hierdie Natuurelle om 'n toenemende aandeel te neem in hul eie stedelike bestuur.
  - (16) 'n Breë-nasionale behuisingbeleid om te voortien in die be-hoeftes van alle sekties van die bevolking en om uiteindek 'n volk van huiseiensars te skep.
  - (17) Voortdurende pogings om die stygende lewenskoste te bestry deur vermeerderde produksie, regverdige toepassing van prys-beheersmaatreëls en samewerking tussen die handel, die nywer-hed en die landbou om 'n verhoging van die kostestruktuur te weeg te bring en in die algemeen deur die gevaar van inflasie te bestry.

Uitgereik namens die Verenigde Party deur O. A. Oosthuizen, Algemene Sekretaris, Pretoriusstraat 163, Pretoria. Gedruk deur Wallachs' P. & P. Co., Bpk., Andriestraat 160, Pretoria.

# BELEID EN BEGINSELS VAN DIE VERENIGDE PARTY

## DIE VERENIGDE PARTY STAAN VIR:

- (1) Nasionale eenheid en hartlike samewerking tussen die twee vernaamste seksies van die blanke bevolking.
- (2) Handhawing van die blanke beskawing en van die lewenswyse wat bekend staan as die Westerse demokrasie, met onwrikbare teenstand teen Fascisme, Nazisme, Kommunisme en alle ander vorms van ondemokratiese regering.
- (3) Volle en hartlike samewerking in die Britse Gemenebes van Nasies en die handhawing van ons huidige konstitusionele posisie.
- (4) Die bevordering van internasionale goeie gesindheid en samewerking en die handhawing van wêreldvrede.
- (5) Beskerming van die fundamentele regte van die individu; veral die vryheid van spraak, van geloof en van die pers.
- (6) Erkenning van die belangrike rol wat individuele inisiatief en privaat onderneming moet speel in die ontwikkeling van die Unie.
- (7) 'n Beleid van bestaansveiligheid gegrond op volle werkverskaffing met spesiale aandag aan die minderbevoorregtes.

Die Verenigde Party staan in sonderheid vir:

## VERDEDIGING.

- (8) 'n Verdedigingsbeleid van voorbereidheid vir die beveiliging van die Unie en die verdediging van die nasionale regte en belange.
- (9) Besonder aandag aan die belange van die manne en vroue wat hulle by die gewapende magte van die Unie aangesluit en geveg het vir vryheid en die vernietiging van diktatorskap.
- (10) Die handhawing van die gesonde finansiële posisie wat die Unie op die oomblik geniet; die beskerming van sy internasionale krediet en prestige en die aantrekking van kapitaal van oorsee vir die vinniger en vollediger ontwikkeling van sy bronne.
- (11) 'n Regverdigde stelsel van belasting gegrond op gesonde finansiële gebruike en die aanmoediging van 'n gesonde en vinnige uitbreiding van die Unie se ekonomie.
- (12) Die verskaffing van onderwysfasiliteite as 'n primêre reg van die volk, met spesiale aandag aan tegniese onderwys en beroepsvoorligting.
- (13) Beheerde en gekeurde immigrasie na die Unie, uit stamverwante lande, van immigrante wat kan help met die vinnige ontwikkeling van die Unie en geleenthede kan skep en nuwe werkkringe kan bied vir die opleiding van die Suid-Afrikaanse jeug.
- (14) Bewaring van die Unie se waterbronne op streeksgrondslag as die basis vir sy toekomstige landbou, myn- en nywerheidsontwikkeling.
- (15) Die ontwikkeling van nuwe mynondernemings en die verlenging so lank moontlik van die lewe van die bestaande myne, veral deur die oplossing van die vraagstuk van die stygende bedryfskoste.
- (16) Die daarstelling en handhawing van 'n redelike lewensstandaard vir die land se loontrekkers, met behoorlike inagneming van die onderskeie beskawingspeile van die rasse in die Unie. Die vreedsame oplossing van nywerheidsgeskille en die erkenning van die werkers se organisasies.

- (17) 'n Progressiewe beleid om die gesondheid van die volk te beskerm en om die ongeskiktes by te staan.
- (18) 'n Vervoerstelsel wat op vinnige en doeltreffende wyse sal voldoen aan die toenemende eise van die groter Suid-Afrika.

## NYWERHEDE

- (19) 'n Beleid van intensiewe nywerheidsontwikkeling wat bevorder sal word deur:
  - (a) die aanmoediging van privaat onderneming, aangevul deur staatsonderneming, waar dit noodsaaklik is;
  - (b) die beskerming van nywerhede, veral jong nywerhede, waar spesiale redes vir hulp bestaan;
  - (c) die aanmoediging van oorsese nyweraars om die pogings van Suid-Afrikaners aan te vul;
  - (d) die verskaffing van afdoende navorsingsfasiliteite en van standaarde van gehalte van Suid-Afrikaanse nywerhede;
  - (e) die aanmoediging van die vrye beweging van goedere en betaalmiddels onder die lande van die wêreld.
  - (f) die ontwikkeling van buitelandse markte vir ons goedere in die algemeen en op die Afrikaanse Vasteland in die besonder;
  - (g) en die vinnige uitbreiding van die Unie se kus- en internasionale skeepvaart.

## LANDBOU

- (20) 'n Landboubeleid wat sal lei tot groter produksie en redelike ekonomiese stabiliteit vir die boere. Hierdie beleid sal omhels:
  - (a) prysvasstelling, met inagneming van die regte van produsente, verbruikers en die handel;
  - (b) 'n intensiewe beleid van herwinning en bewaring van die Unie se natuurlike hulpbronne, insluitende sy water, sy grond en sy bosse;
  - (c) die uitbreiding van skemas i.s. elektriese krag om lig en krag aan plase en die klein dorpie te verskaf;
  - (d) verskaffing op toenemende skaal van landbou- en veeartsenykundige navorsing.

## NATURELLE

- (21) Die uitbreiding van verdere regte en funksies aan die Verteenwoordigende Naturelleraad en ander Naturelleggame, onderhewig aan die gesag van die Regering en die Parlement en om aan hulle geleidelik magte te gee om hul eie sake te bestuur.

## ANDER ELEMENTE

Betreffende die ander elemente van die bevolking, erken die Verenigde Party die tradisionele posisie van die Kaapse Kleurlingbevolking as 'n aanhangsel van die blankes en sover dit die Indiërs betref, herbevestig en staan die Verenigde Party, by die beginsels van die Indiërwet.

- (22) Die huisvesting van 'n stabiele Naturelle-arbeidsmag in afsonderlike dorpe in nywerheidsgebiede, waar die Regering 'n aandeel sal neem in die finansiële verantwoordelikheid vir die verskaffing van behoorlike behuising en gesondheidsdienste vir die Naturelle in sulke afsonderlike dorpe en die uitbreiding van geleenthede aan hierdie Naturelle om 'n toenemende aandeel te neem in hul eie stedelike bestuur;



- (23) 'n Breë nasionale behuisingsbeleid om te voorsien in die behoeftes van alle seksies van die bevolking en om uiteindelik 'n volk van huiseienaars te skep.
- (24) Voortdurende pogings om die stygende lewenskoste te bestry deur vermeerderde produksie, regverdigde toepassing van prysbeheermaatreëls en samewerking tus-

sen die handel, die nywerheid en die landbou om 'n verlaging van die kostestruktuur te weeg te bring en in die algemeen deur die gevaar van inflasie te bestry.

Uitgereik namens die Verenigde Party deur O.A. Oosthuizen, Algemene Sekretaris, Pretoriusstraat 183, Pretoria. Gedruk deur Wallachs' P. & P. Co., Bpk., Andriesstraat 160, Pretoria.

V E R S L A G

VAN DIE

KLEURVRAAGSTUK-KOMMISSIE

VAN DIE

HERENIGDE NASIONALE PARTY.

---

## A. INLEIDING.

Ons het, wat betref beleid teenoor die nie-blanke rasse, twee rigtinge in Suid-Afrika. Aan die eenkant is daar die beleid van apartheid en aan die anderkant het ons die beleid van gelykstelling.

### Gelykstelling.

In die beleid van gelykstelling vind ons twee skole van gedagtes. Die een skool, kommunisties georiënteerd, ontken die fundamentele aard van die bestaande verskille tussen blank en nie-blank en stuur derhalwe doelbewus en openlik af op die daarstelling van een gemengde volk in Suid-Afrika waar kleur-apartheid en kleurskeidslyne, sonder meer en geheel-en-al, uitgewis is. Die ander skool van gedagte is nie juis ten gunste van bloedvermenging nie en bepleit ook nie openlik maatskaplike gelykstelling nie, maar weier om daadwerklike stappe te neem teen rassevermenging en bepleit gelyke regte en geleentheid vir alle ontwikkelde mense, afgesien van ras of kleur, binne dieselfde staatsstruktuur. Namate die nie-blanke rasse die bewys lewer dat hulle bevoeg is om van die demokratiese regte gebruik te maak, wil hulle geleidelik die stemreg aan hulle toeken. Hulle is ten gunste van die uiteindelijke verwydering van alle kleurslagbome uit ons volkslewe. Benader met nugtere realisme is dit glashelder dat albei hierdie skole van gedagtes op uiteindelijke gelykstelling afstuur. Daar is slegs verskil oor die manier en tyd waarop dit verwesenlik sal word.

Die beleid van gelykstelling of enige wisselvorm daarvan moet noodwendig lei tot die ondermyning en uiteindelijke vernietiging van die blanke ras as 'n selfstandige en regerende volk. Dit is die logiese konsekwensie van die getaloorwig en snelle ontwikkeling van die nie-blanke rasse. Enige ander bespiegeling oor die saak is wensdenkery en 'n hersenskim.

### Apartheid.

Die beleid van apartheid het gegroei uit die ervaring van die gevestigde blanke bevolking van die land, Afrikaanssprekend sowel as Engelsprekend. Dit is gegrond op die Christelike beginsels van reg en billikheid en op die oortuiging dat die aparte ontwikkeling van die blanke en nie-blanke volksdele in ons land die enigste grondslag is waarop alle volksdele in waarheid met reg en billikheid behandel kan word en elk die volle kans sal kry om sy eie besondere volksaard en -karakter te behou en te ontwikkel. Enige vorm van onderdrukking word dus verwerp as verkeerd, volkskadelik vir beide blankes en nie-blankes, en in stryd met die beleid van apartheid.

Die beleid van apartheid beoog in hoofsaak:-

1. Die handhawing van die blanke bevolking van Suid-Afrika as 'n suiwer blanke ras deur die algehele uitskakeling van enige rassevermenging tussen blanke en nie-blanke; sy bestendiging as 'n onafhanklike staatkundige gemeenskap en sy verdere ontwikkeling op Christelik nasionale grondslag deur die nodige beskerming op alle terreine die deurvoering van 'n duidelike skeidslyn tussen blank en nie-blank en daarmee die uitskakeling van alle moontlike bronne van belange-botsings tussen blank en nie-blank.

2. Die handhawing van die inheemse nie-blanke rasse-groepe van Suid-Afrika as aparte volksgemeenskappe deur die bestryding van alle invloede wat hulle onderskeie identiteite ondermyn en die daarstelling van moontlikhede vir hulle om apart op 'n natuurlike wyse te ontwikkel ooreenkomstig die volksaard, aanleg en roeping aangevul en bevrug deur die Christelike beskawing tot selfversorgende volkseenhede.
3. Die handhawing van die tradisionele voogdyskapbeginsel. Die aankweking van nasionale trots en selfrespek by elke groep en die bewerking van wedersydse agting en respek tussen die verskillende rasse en rasse-groepe van die land.

#### Een van Twee Rigtings.

Ons kan alleen in een van twee rigtings beweeg of ons moet die weg van gelykstelling opgaan en uiteindelik gelyke politieke, ekonomiese en maatskaplike regte aan die nie-blankes toeken, wat op die duur vir die blanke ras nasionale selfmoord en vir die nie-blanke rasse-groepe vernietiging van eie identiteit sal beteken, of ons moet op die weg van apartheid beweeg waardeur elke ras se karakter en toekoms binne sy eie gebied beskerm en veilig gemaak word en waardeur aan elke ras in sy eie tuiste volle geleentheid om te ontwikkel gegun word en van die onvervreembare reg van selfhandhawing en selfbeskikking verseker word, sonder dat die belange van die een in botsing kom met die belange van die ander en sonder dat die een die bestaan en ontwikkeling van die ander as 'n ondermyning of bedreiging vir homself aanvoel. Enige middelweg of kompromis is op sy beste tydelik van aard en blote lapwerk.

#### Die enigste gesonde weg.

Tensy menslike regte verkrag word is die beleid van apartheid dus die enigste grondslag waarop die posisie en toekoms van die blanke ras veilig gemaak en verseker kan word vir die geslagte wat kom, waardeur die nie-blanke rasse-groepe geleë kan word om te ontwikkel tot selfversorgende eenhede, waar nodig met 'n eie volkstruktuur waarbinne elke individu sy persoonlik en nasionale aspirasies ten volle kan uitlewe met volle geleentheid vir die ontplooiing van 'n gesonde en gelukkig volkslewe en waardeur rassebotsings uitgeskakel kan word sodat blank en nie-blank gelukkig kan saamlewe in Suid-Afrika.

#### B. ALGEMENE GRONDSLAE.

1. Die Party aanvaar as hoogste taak en roeping van die staat die bevordering van die welvaart van Suid-Afrika en die geluk en heil van sy bevolking, blank en nie-blank, en beskou dat hierdie doel die beste verseker kan word deur die handhawing, beskerming en bestendiging van die blanke ras en daarmee die Christelike blanke beskawing in Suid-Afrika en aanvaar dit as fundamentele grondslag van sy beleid. Die Party onderneem derhalwe om die blanke ras behoorlik en doeltreffend te beskerm teen enige beleid, leerstelling of aanslag wat sy voortbestaan ondermyn of in gevaar kan stel.

2. Die Party verwerp met die grootste beslistheid enige beleid wat uiteindelik op gelykstelling en vermenging van blank en nie-blank met die verlies van eie identiteit van die betrokke rasse mag uitloop.

3. Terselfdertyd wil die Party dit as sy vaste oortuiging boekstaaf dat enige beleid van onderdrukking en uitbuiting van die nie-blankes deur die blankes strydig is met die beginsel van die beskawing en met die etiese en Christelike grondslag van ons volkslewe en geheel-en-al onversoenbaar met sy beleid.

4. Die Party huldig die beskouing dat God dit so beskik het dat daar 'n verskeidenheid van rasse en volke sal wees wie se voortbestaan en natuurlike groei geëerbiedig moet word as 'n deel van 'n ewige Godsplan. In Suid-Afrika het God in sy Alwyse Bestuur die blanke ras en die nie-blanke rasse-groepe geplaas met diepgaande raskundige en ander verskille. Elke ras en rassegroep besit sy eie karakter, volksaard, aanleg roeping en bestemming.

Die Party glo dat 'n besliste beleid van apartheid tussen die blanke ras en die nie-blanke rasse-groepe en die toepassing van die apartheidsbeginsel ook ten opsigte van die nie-blanke rasse-groepe die enigste grondslag is waarop die karakter en toekoms van elke ras en rassegroep beskerm en veilig gemaak kan word, waardeur elke ras gelei kan word om te ontwikkel ooreenkomstig eie aard, aanleg en roeping en waardeur alle moontlike bronne van rassebotsings uitgeskakel kan word.

5. Kragtens die tradisionele beginsel van Christelike Voogdyskap aanvaar die Party die taak en verantwoordelikheid om die nie-blanke rasse-groepe waar nodig te beskerm en hulle geleidelik op natuurlike en gesonde wyse te help, stoflik sowel as geestelik, om ooreenkomstig eie volksaard, aanleg en roeping te ontwikkel en uiteindelik op selfstandige en verantwoordelike wyse hulle eie sake te behartig.

6. In hulle eie gebiede sal die nie-blanke rasse-groepe volle geleentheid van ontwikkeling kry op elke gebied en sal hulle eie inrigtings en maatskaplike dienste ontwikkel waar die kragte van die ontwikkelde en progressiewe nie-blankes tot eie volksopbou ingespan kan word.

7. As uiteindelijke ideaal en doelwit word gestel algehele apartheid tussen blankes en naturelle, wat sover as wat dit prakties moontlik is geleidelik deurgevoer sal word, altyd met inagneming van die land se behoeftes en belange en met die nodige sorg teen ontwrigting van die land se landbou, nywerhede en algemene belange.

8. Die landsbeleid moet so opgestel en toegepas word dat dit die apartheidsideaal op 'n gesonde en natuurlike wyse sal bevorder.

9. Sover moontlik moet apartheid tussen die verskillende nie-blanke volks-groepe bewerk word en erkenning gegee word aan die apartheidsbeginsel ook ten opsigte van die etniese groepe van die Bantoe.

10. 'n Stelsel van verpligte volksregistrasie vir alle dele van die bevolking sal ingestel word. Die huidige passtelsel sal vervang word deur 'n meer betroubare en minder griewende identifikasie stelsel vir naturelle in blanke gebiede en blankes in naturellegebiede.

11. 'n Permanente raadgewende liggaam van deskundiges oor die nie-blanke aangeleenthede sal in die lewe geroep word en 'n deeglik toegeruste etnologiese instituut sal opgerig word.

12. Die Staat oefen volle toesig en leiding uit oor die onderwys en algemene vorming van die nie-blanke jeug.

13. Die Party wil die feit beklemtoon dat die rasse-vraagstukke van ons land 'n huishoudelike aangeleentheid is,

waarmee die geluk en heil van ons vaderland gemoed is en wat slegs met deeglike kennis en simpatie benader kan word. Gevolglik sal inmenging van buite en afbrekende propaganda na buite nie geduld word nie.

14. Die Party wil die beginsel van samesprekings van belanghebbende regerings en blanke groepe in Afrika en by name die van Suidelike Afrika aanmoedig met die doel om eenvormigheid te probeer kry oor die groot beginselsake ten opsigte van die Kleurvraagstukke.

15. Die Party huldig die beskouing dat die Kleurvraagstuk 'n nasionale vraagstuk is en gevolglik 'n saak is waarby alle bevolkingsdele van die land die hoogste gemeenskaplike belang het. Daarom stel hy hom ten doel om aansluiting te soek by alle bevolkingsdele wat die beginsel van apartheid onderskryf en op hierdie gesamentlike grondslag alle kragte saam te snoer vir die verwesenliking van die ideaal van apartheid tussen blank en nie-blank.

### C. SENDINGBELEID.

1. Die Party wil dat die nie-blankes op 'n daadwerklike en kragtige wyse gelei sal word om die Christelike Godsdienst te maak die grondslag van hulle hele lewe, sodat ook by hulle 'n gesonde Christelike-Nasionale lewensbeskouing opgebou word.

2. Hy beskou die verkondiging van die Evangelie aan alle rasse, volke en bevolkingsgroepe as die roeping van die Christelike Kerk op aarde.

3. Die Party wil gesonde sendingwerk onder die nie-blankes met alle moontlike middels en steun help bevorder.

4. Hy ag hom egter geroepe om te waak teen sodanige bedrywighede van Kerk, Genootskappe en Bewegings wat die gesag van die Owerheid ondermyn, verwarrende en volksvreemde beskouings propageer en die beginsel van aparte ontwikkeling misken.

5. Hy sien die vorming van selfregerende, selfonderhoudende en selfuitbreidende Kerke as die mikpunt van sendingwerk. Daartoe moet die opleiding en gebruik van inheemse werkkragte sy regte plek in die program van aksie van Kerke en Genootskappe kry, sodat blanke leiding geleidelik minder word en elke groep in sy eie gebied in alle opsigte selfstandig voorbestaan.

### D. BELEID TEENOR DIE KLEURLINGE.

#### Die Plek van die Kleurlinge.

1. Die Kleurlinge neem oor die algemeen 'n middelposisie tussen die blankes en die naturelle in en derhalwe moet die beleid van apartheid tussen Blanke en Kleurling en tussen Kleurling en Naturel gehandhaaf word. Die Kleurling moet aangemoedig word om sy volkseie te waardeer en 'n nasionale trots en selfrespek te ontwikkel.

#### Apartheid tussen Blankes en Kleurlinge.

2. Hulle moet hulle aparte woongebiede hê waar hulle gelei kan word om hulle eie sake te behartig.

3. 'n Beleid van apartheid tussen Blankes en Kleurlinge op maatskaplike, residensiële, industriële en politieke gebied moet toegepas en deurgevoer word.

4. Spesiale aandag sal gegee word aan die deurvoering

van 'n beleid van apartheid in ons industrië, werksplekke en verkeerswese sover as wat dit prakties uitvoerbaar is.

5. Gemengde huwelike tussen blankes en kleurlinge moet verbied word en verbastering tussen blankes en kleurlinge sal met alle middels bestry word.

#### Apartheid tussen Kleurlinge en Naturelle.

6. Die beginselbeleid van apartheid tussen Blankes en Kleurlinge sal mutatis mutandis van toepassing gemaak word tussen Kleurlinge en Naturelle.

7. Die Kleurling moet in gebiede en op terreine waar hy reeds gevestig is teen indringing en onbillike konkurrensie van die kant van die naturel beskerm word.

#### POLITIEKE VERTEENWOORDIGING.

##### Staatsdepartement vir Kleurlinge.

8. Met die doel om die gesonde opbou van die Kleurlinggemeenskap aan te moedig sal 'n aparte staatsdepartement van Kleurlingsake in die lewe geroep word.

##### Kleurling Verteenwoordigende Raad.

9. 'n Kleurling Verteenwoordigende Raad vir Kaapland sal in die lewe geroep word. Dit sal bestaan uit:-

- (a) Verteenwoordigers gekies deur die Kleurlinge op 'n Kiesafdeling basis.
- (b) Die hoof van die Departement van Kleurlingsake.
- (c) Addisionele lede deur die Regering benoem.

10. Hierdie Raad sal verteenwoordigend wees van Kaapland en sal adviserende magte hê.

11. Die huidige kwalifikasies vir stemreg van Kleurlinge op Kiesers van die Kleurling Raad van toepassing gemaak word.

12. Aangesien die huidige stelsel van stem deur blankes en kleurlinge vir dieselfde kandidate in die Volkeraad en Provinsiale Raad tot allerlei wrywing en wanpraktyke lei moet dit afgeskaf word.

##### Verteenwoordiging in die Parlement.

13. Solank die naturelle verteenwoordiging in die Volksraad het sal dit nie reg wees om die Kleurling verteenwoordiging alleen in die Senaat te gee nie, ofskoon dit miskien vir hom die mees gewenste liggaam sal wees, gevolglik sal die Kleurlinge deur drie blankes in die Volksraad verteenwoordig word. Wat verkies sal word deur die Kleurling Verteenwoordigende Raad.

14. Van die vier lede wat deur die Regering in terme van die Suid-Afrika Wet in die Senaat weens hulle besondere kennis van die Kleurlingrasse benoem word sal een benoem word om meer bepaald die Kleurlinge se belange te verteenwoordig.

15. Hierdie sodanige verteenwoordigers in die Parlement sal nie die reg hê om oor die volgende sake te stem nie -

- (a) 'n mosie van wantroue in die Regering;

(b) Oorlogsverklaring en;

(c) sake rakende die uitbreiding van die Kiesreg.

#### Verteenwoordiging in Provinsiale Raad van Kaapland.

16. Die Kleurlinge sal deur drie blankes in die Provinsiale Raad van Kaapland verteenwoordig word. Hulle sal gekies word deur die Kleurling Verteenwoordigende Raad.

#### Eie Lokale Rade.

17. In hulle eie gebiede sal die Kleurlinge geleentheid kry om hulle eie rade te hê met hulle eie publieke dienste wat deur die Kleurlinge self behartig word binne die raamwerk van enige bestaande rade met hoër gesag.

#### Ander Lokale Rade.

18. Die beginsel van apartheid moet toegepas word waar nodig en wenslik ten opsigte van alle ander lokale rade.

#### Maatskaplike en Welsynsdienste.

19. In die stede moet vir die onderwys van volwassenes gesorg word waardeur onderrig gegee word in noodhulp, naaldwerk, kookkuns, huishouding, gesondheidsleer, oerlike opvoeding ens., ens.

20. Met die oog op die verbetering van die maatskaplike en gesondheidstoestande en die sedelike peil van die Kleurlingbevolking sal doeltreffende mediese, welsyns en ander maatskaplike dienste aan die Kleurlinge verskaf word met medewerking, finansieel en andersins van die kant van die Kleurlinge en beoefen daarom sover moontlik deur die Kleurling self.

21. Spesiale aandag moet gewy word aan die opleiding van Kleurling-sosiale werkers en verpleegsters. Geleenthede moet verskaf word vir die opleiding van huisbediendes, kinderoppassers, hoteljongens, winkel- en distribusiebediendes en vir ander geskikte werkkringe.

22. Spesiale aandag sal bestee word aan die gesonde opbou van die gesinslewe van die Kleurlinge en met hierdie doel voor oë sal besondere aandag gegee word aan behuising. Die Sub-ekonomiese Behuisingskema moet nie alleen vir die stede maar ook vir die plase beskikbaar gestel word.

23. Aan die vooruitstrewende Kleurling moet spesiale fasiliteite wat betref behuising verskaf word en die beginsel van gebruikmaking van eie Kleurling-kragte word erken.

#### Onderwys.

24. Volle geleentheid vir 'n doeltreffende onderwys moet aan die Kleurlinge beskikbaar gestel word.

'n Praktiese onderwysstelsel wat rekening hou met die Kleurling se behoeftes, aanleg en toekomstige loopbane moet ontwerp word om van die grootste waarde en nut vir die Kleurling bevolking te wees.

Spesiale aandag moet gegee word aan opleiding in praktiese en nuttige vakke, geleentheid vir vakopleiding en veral aan die aard van plaasonderwys.

25. Die Kleurlinge sal nie alleen laer onderwys ontvang nie, maar voorsiening sal gemaak word vir hoër onderwys met hulle eie opleidingskolleges en 'n eie universi-



têre opleiding waar hulle gelukkig kan wees en waarop hulle trots kan wees en van gelykwaardige gehalte met die van die blanke Universiteite is.

#### Verlag Kommissie oor Kleurlinge.

26. Vir die motivering en verdere uitwerking van die beleid teenoor die Kleurlinge word verwys na die Verlag van die Kaaplandse Herenigde Nasionale Party Kommissie oor die saak wat as 'n aanhangsel bygevoeg word.

#### E. BELEID TEENoor DIE NATURELLE.

##### Algemene Stellings.

1. Die naturel moet in sy volkseïendomlike vasgeanker word. Hy moet gelei en opgevoed word om sy kultuur en nasionale instellings te waardeer en uit te bou. Hy sal slegs geleidelik gelei word om hom waar nodig by die westerse beskawing aan te pas. Alle immorele en volkskadelike elemente in sy kultuur en nasionale instellings moet uitgeskakel word.

2. Die Naturelle moet gelei word om 'n aparte volkstruktuur van hulle eie op te bou, waarbinne hulle in alle opsigte kan ontwikkel met volle geleenthede vir elke individu en alle kanse om hulle nasionale ideale en aspirasies in hulle eie gebiede uit te lewe.

3. Die beleid sal beoog om sover moontlik die vernaamste etniese groepe en sub-groepe in hulle eie onderskeie gebiede saam te trek, waar elkeen uiteindelik sy eie sentrale regeringstelsel kan opbou en waar hulle gelei kan word om as aparte nasionale eenhede te ontwikkel.

4. Sover as wat dit prakties moontlik is moet aparte woongebiede in die stede vir Kleurlinge, Naturelle en Indiërs aangewys word.

5. In die Naturellegebiede moet Naturellebelange deurslaggewend wees en in die blanke gebiede blanke belange.

##### Naturellegrond.

6. Die Party aanvaar in die algemeen die beginsel van gebiedsegregasie tussen blankes en naturelle.

7. Alle sogenaamde "swart kolle" in blanke gebiede en "wit kolle" in naturellegebiede sal mettertyd verwyder word.

8. Die Party voel bekommerd oor die agteruitgang van die grond in die reserwes weens oorbewoeding, rooibou en swakke bewerking en veral ten opsigte van die grond toegeken onder die wet van 1936 en meen dat met die oog op die nasionale voedseltekort, alle toekomstige toekennings alleen moet geskied met die grootste omsigtigheid en met die versekering dat daardie gronde nie verwaarloos sal word of dat sy produktiwiteit tot 'n groot mate verlore sal gaan en mits -

(a) deeglike wetenskaplike ondersoek na die drakrag, moontlikhede van ekonomiese ontwikkeling en oordeelkundige gebruik van daardie gronde; en

(b) alle pogings aangewend is om die tans verwaarloosde gronde in die gebiede weer tot produktiwiteit te bring.

9. 'n Liggaam van deskundiges sal daargestel word

wat deeglike ondersoek sal instel na die drakrag, moontlikhede van ekonomiese ontwikkeling en oordeelkundigste gebruik van die grond in die natuurlikegebiede.

10. Blankes sal uiteindelik nie toegelaat word om grond in natuurlikegebiede te besit nie. Indiërs en Kleurlinge sal nie toegelaat word om vaste eiendomme in natuurlikegebiede te besit nie of om daar te woon of handel te drywe en mag slegs met spesiale verlof toegelaat word om die gebiede binne te gaan.

11. Naturelle sal nie toegelaat word om grond in blanke gebiede te besit nie.

#### Die Naturellerreserwes.

12. Die Naturellerreserwes moet die Vaderland van die Naturel word. Dit moet die wieg van sy nasieskap wees en die akker waarop sy vaderlandsliefde en nasionale trots kan groei en uitgebou word. Vir elke naturel moet dit 'n geestelike tuiste wees. Dit moet die setel van sy regeringstelsel wees. Dit moet die hoofstandplaas van sy Kerke wees. Daar moet sy vernaamste onderwysinrigtings staan. Kortom dit moet gemaak word die bakermat van sy persoonlike en nasionale ideale en aspirasies.

13. In die naturellerreservate moet toestande en geleenthede geskep word waar die naturel aspirasies sal kan uitlewe en verwesenlik, sodat selfs die begaafde en progressiewe naturel, uit die stedelike gebiede, deur oorgewings ook van eie belang, na daardie gebiede getrek kan word, waar hulle inisiatief en werkvermoë tot volle uiting kan kom en in diens van verdere opbou van hulle eie volk ingespan kan word.

14. 'n Prestige en aansien op alle terreine moet aan die naturelle in die reserwes gegee word, sodat hulle wat die Bantoe in die algemeen betref, toonaangewend sal wees en as mondstuk van die Bantoe kan optree, in stede van die huidige verdwaalde enkelinge wat hulle hierdie reg aanmatig.

15. Die beste maatskaplike, welsyns- en volksorgdienste vir Naturelle moet in die reservate beskikbaar gestel word, in teenstelling met die huidige beleid van begunstiging in die stede, sodat bejaarde, gebrekkige en ander hulpbehoevende naturelle ook daarheen gelok kan word, in stede van na die dorpslokasies.

16. Die Party beoog 'n kragtige beleid van rehabilitasie van die natuurlikegebiede waarin die naturel se eie arbeid aangewend sal word en waardeur hulle geleer sal word om 'n gesonde en oordeelkundige ekonomiese lewe op te bou.

17. Opnames van al die hulpbronne van die naturellegebiede sal gemaak word.

18. 'n Groter verskeidenheid van ekonomiese bedrywighede sal geleidelik tot stand gebring word om groter produktiwiteit en stabiliteit van die reserwes te bewerkstellig.

Vir hierdie doel sal deskundige plannekomitees in die lewe geroep word om streekplanne vir elke gebied te ontwerp, voorstelle te doen oor die toewysing van grond in die gebiede vir landbou, beweidings, bebossing, stigting van dorpe; aanbevelings te doen vir die ontwikkeling van nywerhede, vervoerfasiliteite, grondbewaring en ander maatreëls wat die ekonomiese en maatskaplike welsyn van die bevolking sal bevorder.

19. 'n Naturelle Nywerheids Ontwikkelingskorporasie sal opgerig word vir die finansiering, garansie en bestuur van onderneminge in die naturellegebiede en om naturelle daarvoor op te lei.

20. Groter geleenthede vir die opleiding van naturelle in die handel sal geskep word en die oprigting van naturelle koöperatiewe besighede, waar nodig onder strengte staatstoetsig, sal aangemoedig word. Enige vorm van uitbuiting en onredelike winste sal teengegaan word.

#### Naturelle op Plase.

21. Die beheer en verdeling van die arbeidskragte moet op sodanige wyse geskied dat die landbou doeltreffend bedien word.

22. 'n Spesiale afdeling onder die Departement van Naturellesake moet in die lewe geroep word, wat hom sal toelê op die regulering van plaasarbeid en die bestudering van alle vraagstukke in verband met die saak.

23. Alle pogings moet in die werk gestel word om die wegstroming van naturelle van die boereplase te keer.

24. Ondersoek moet ingestel word na die moontlikhede om dit vir die naturel so aanloklik moontlik te maak op die boereplase om hom te wys op die groot voordele wat die lewe op die plase bied bo die van die stede en dorpe.

25. Hoofstuk 4 van die Naturelle Grond en Trust Wet van 1936 moet dien as 'n basis vir die verwydering van die plakker- en „kafferboerdery-euwel“.

#### Naturelle in die Stede.

26. Die Party neem met besorgdheid kennis van die geweldige en ongebalanseerde toename van die naturelle-bevolking in ons stede met die gepaardgaande euwels en probleme.

27. Die Party wil die blanke karakter van ons stede, bewaar en op 'n kragtige en doeltreffende wyse sorg vir die veiligheid van persone sowel as eiendomme en die vreedsame lewe van al die bewoners.

28. Alle naturelle moet in aparte en uitsluitlik naturelle woonbuurtes geplaas word. Geen naturelle sal toegelaat word om in te woon in blanke gebiede, behalwe met spesiale verlot en blankes sal nie toegelaat word in naturellewoonbuurtes nie.

29. Saamdromming van naturelle in omstedelike gebiede sal nie toegelaat word nie.

30. 'n Stelsel van registrasie van stam naturelle en ontstamde naturelle in die stede sal dadelik uitgewerk word.

31. Die ontstamde naturelle in die stede moet bevries word en voorkeur wat arbeid en ander regte betref sal aan hulle in die stede gegee word solank as wat hulle daar is en tot tyd en wyl die ideaal van algehele apartheid bereik is.

32. Die Naturel in die stedelike blanke gebiede moet as 'n „besoeker“ beskou word, wat kom om sy dienste aan te bied tot voordeel van homself en tot voordeel van die blankes.

33. 'n Plan vir die geleidelike vermindering van die getal ontstamde naturelle in stedelike gebiede deur ander voorsiening vir hulle te maak, sal ontwerp word. Maar

solank as sodanige Naturelle nog in stedelike gebiede verkeer moet met inagneming van die verskillende volksgroepe aparte woongebiede vir hulle daargestel word waar hulle geleidelik onder toesig van die betrokke stadsraad, hul eie maatskaplike en welsynsdienste sal hê en hul eie rade kan kies. Dit moet egter duidelik wees dat hul teenwoordigheid in die stedelike gebiede beskou word as tydelik en dat hulle daar nooit op gelyke politieke regte van enige aard met die blankes sal kan aanspraak maak nie, en dat hulle nooit in die gebiede vaste eiendomme sal kan besit nie.

34. Die beleid in die stede moet daarop gemik wees om die stanverband te herstel en die naturel weer aan sy volkseie vas te anker en ook om by hulle die besef aan te kweek dat die reservate, geestelik en andersins hulle volkstuiste is, waarheen hulle geleidelik terug gelei word.

35. Die koms van die naturelle na die stede en hulle gereelde vertrek sal deur die staat op 'n doeltreffende wyse en op 'n landswye basis onder beheer geneem word in samewerking met die stedelike besture.

36. Die verstedeliking van naturelle is in stryd met die beleid van apartheid en die naturel kan dus nooit 'n integrerende deel van die stedelike bevolking vorm nie. Die intog na die stede sal aan alle moontlike beperkings onderhewig gemaak word en die naturel sal ingelig word oor die nadele van verstedeliking en die voordele van 'n eie nasionale tuiste.

37. Die Naturellegebiede moet onder 'n doeltreffende Uitstromingsbeheer geplaas word en die stede moet onder 'n doeltreffende instromingsbeheer geplaas word.

38. Alle naturelle wat in stryd met die wet in die stede kom, moet onverwyld op aanvraag van die plaaslike bestuur, deur die staat verwyder word. Waar die staat oortuig is dat 'n plaaslike bestuur nie die beleid uitvoer nie sal die staat die nodige stappe doen.

39. Alle Munisipaliteits moet die bepalinge van artikel 12 van Wet 25/1945 sodanig toepas dat geen permitte uitgereik word vir die indiensneming van buitelandse naturelle nie. By diensverlating moet bestaande permitte verval en nie oordraagbaar wees nie.

40. Naturelle van buite die Unie moet:-

- (a) Onder strenger kontrole geplaas word;
- (b) as tydelike arbeiders beskou word wat onderhewig is aan repatriasie na vasgestelde dienstyd of wanneer wenslik.

41. Die stelsel van identifikasie en kontrole moet streng toegepas word.

42. Die hele stelsel van kontrole moet in noue voeling staan met die Nasionale Stelsel van arbeidsreëling deur die arbeidsburo, soos later uiteengesit word.

43. Die Party beoog die desentralisasie van nywerhede onder meer ook met die doel om die grootskaalse saamdromming van naturelle te voorkom en om die beginsel van apartheid te bevorder.

44. Die oprigting van nywerhede naby naturellegebiede sal ondersoek word.

45. Die ideaal waarop gemik moet word is die geleidelike uitkakeling van Naturelle uit nywerhede in blanke gebiede, maar dit word besef dat dit alleen in die

loop van baie jare kan bereik word. Intussen is daar sekere beginsels wat toegepas moet word op die gebruik van natuurlike arbeid in blanke gebiede sodat dit op so 'n wyse geskied dat dit nie die voortbestaan van die blanke ras en die Westerse beskawing in Suid-Afrika in gevaar kan stel nie.

46. Die belange en werkgeleenthede van die blanke werker moet beveilig en beskerm word.

47. Die beginsel van apartheid sal sover prakties moontlik in alle fabriekke, bedrywe en werksplekke deurgevoer word en dit sal nie toegelaat word dat blankes onder 'n natuurel of op 'n voet van gelykheid met die natuurel saam werk nie.

48. 'n Kwota-stelsel betreffende die getalsverhouding tussen blankes en natuurlike werkers in die bedrywe sal waar wenslik en prakties moontlik toegepas word en waar wenslik sal die werkkringe van blankes en natuurlike in sekere industriële agebaken word.

49. Die verdringing van blankes deur natuurlike en kleurlinge uit bedrywe wat tradisioneel die arbeidsveld van die blankes is, sal verhoed word. Elke seksie van die bevolking is geregtig op beskerming teen die onbillike ekonomiese konkurrensie van enige ander seksie.

50. Die Party verklaar hom teen die organisasie van natuurlike in vakbonde op hierdie stadium van hulle ontwikkeling aangesien die breë natuurlike-arbeidsmassa nog nie ryp is om die grondbeginsels en funksies van vakuniewese te begryp en te waardeer nie, maar die Party beskou dit as die plig van die staat as voog oor die natuurlike om 'n stelsel in die lewe te roep wat hulle belange op doeltreffende wyse sal kan behartig.

51. Naturellevakmanne in bou en ander bedrywe moet hulle arbeidsveld vind in natuurlike woonbuurtes in stedelike gebiede.

#### Arbeid.

52. 'n Nasionale Stelsel van arbeidsreëling en arbeidskontrole sal in die lewe geroep word met 'n Sentrale Arbeidsburo en 'n doeltreffende netwerk oor die hele land om aanvraag en aanbod so snel en mobiel moontlik te laat fungeer en om die grootskaalse verkwisting van arbeid uit te skakel.

53. 'n Opname van die beskikbare Natuurlike-mannekrag in die stede, reservate en platteland sal gemaak word en op datum gehou word.

54. 'n Opname van die arbeidsbehoefte van die stede, platteland asook van die Natuurlike-mannekrag benodig vir die ekonomiese ontwikkeling en instandhouding van die reservate, sal gemaak word.

55. Sover moontlik moet 'n doeltreffende stelsel van verdeling van arbeid tussen die landbou, industriële, myne en stede ontwerp word.

56. Gereelde opgawes van die beraamde benodigde arbeid sal deur die bedrywe en deur die stede by die Arbeidsburo ingehandig word.

57. Alle werklose natuurlike moet geregistreer word.

58. Leegloery en leegloery sal nie geduld word nie.

59. 'n Stelsel van verpligte mediese ondersoek van arbeiders moet ingestel word.

60. Sentrums vir die opleiding van huisbediendes en arbeiders en ander nodige bedrywe sal oorweeg word.

61. Gesorg moet word vir behoorlike huisvesting van arbeiders en ondersoek sal ingestel word in hoeverre die laste van behuising gedra moet word deur die staat, plaaslike beature en veral die werkgewer.

62. Deskundige ondersoek sal ingestel word na al die aspekte van natuurellearbeid en na die stelsel van trek-arbeid.

#### Naturelle Onderwys.

63. Die Party aanvaar die beginsel dat die naturel geregtig is op en behoefte het aan gesonde opvoeding en dat dit 'n deel van die taak van die blanke as voogdie van die naturel is, om hom behulpsaam te wees met die verskaffing van die noodsaaklike onderwysgeriewe.

64. Die onderwysplan moet streng Christeliek-nasionaal van karakter wees, moet sover doenlik by die Bantoe se eie volksaard, aanleg en agtergrond aanpas en moet Bantoe-nuttige en Bantoewaardige burger en burgeresse kweek.

65. Die skoolwese moet rekening hou met die ontwikkelingspeil en behoeftes van die massa naturelle en die leerplan, metodes en organisasie moet aanpas by die dinkpeil en maatskaplike struktuur van die naturel.

66. Die doel van die opvoeding moet wees om karakter te bou en die naturel aan sy eie omgewing te laat aanpas op die grondslag van sy eie samelewing en maatskaplike naturelle struktuur met waardering van sy volkseïendommlike en die aankweek van nasionale trots en selfrespek.

67. Spesiale aandag moet gegee word aan die vaardighedsvakke, b.v., handarbeid, nywerheidsopleiding en landbou en kommersiële opleiding, huisarbeid ens.

68. Moedertaal- en Godsdiensonderwys moet 'n belangrike plek inneem, terwyl as tweede taal geleer sal word die taal van die blanke wat die meeste in die omgewing van die naturel gebruik word.

69. Onder die besef van die besondere belangrikheid van naturelle-onderwys is dit die Party se standpunt dat dit 'n staatsaangeleentheid moet wees, waardeur die staat deeglike toesig sal moet hou oor die beleid en leerplanne. Behoorlike erkenning sal gegee word aan die werk van die Kerke en Sendinggenootskappe dog met die duidelike voorwaarde dat uitvoering gegee word aan die beleid van apartheid.

70. Kerke en Sendinggenootskappe wat 'n beleid volg wat indruis teen die Staat se beleid van apartheid sal nie toevertrou word met die onderwys van naturelle nie.

71. Naturelle-onderwys moet onder die Unie Regering staan en moet ressorteer onder 'n aparte afdeling met sy eie direkteur van onderwys onder die Departement van Naturelle-sake.

72. Die finansiëring van naturelle-onderwys moet bereken word op die grondslag van sy kultuurpeil, sy ekonomiese drakrag en sy behoeftes en moet wees meer in verhouding met sy bydrae tot die staatsinkomste en moet gemik wees op die uiteindelijke selfversorging en selfstandige behartiging van sy eie uitgawes vir sy onderwys.

73. Waar nodig moet gesorg word vir hoër onderwys en Universitêre opleiding vir Naturelle in sy eie gebiede.

74. Spesiale voorsiening moet gemaak word vir die opleiding van natuurle wat leiding kan gee en gesag uitoefen in Naturellegebiede.

75. Die verskaffing van hoër onderwys moet gepaard gaan met die verskaffing van professionele en administratiewe poste vir natuurle in die reserwes. Ontwikkelde natuurle sal aangemoedig word om hulle dienste, professioneel en andersins tot die beskikking van hulle eie volk in hulle eie gebiede te stel.

#### Maatskaplike en Welsynsdienste.

76. 'n Stelsel van mediese dienste in die reserwes sal ingestel word en 'n begin sal gemaak word met die oprigting van hospitale en klinieke in die reservate waar die natuurle deur hulle eie mediese praktisyns, sover moontlik behandel sal word.

77. In die stedelike gebiede sal aparte fasiliteite by die blanke hospitale vir die natuurle besorg word terwyl klinieke in die stedelike natuurle dorpe opgerig sal word.

78. Spesiale aandag moet gewy word aan die opleiding van naturellemedici en verpleegsters.

79. 'n Stelsel van maatskaplike werk en voorligting veral ten opsigte van volksgesondheid, voeding en huishouding ens., ens., sal oorweeg word en fasiliteite sal verstrekk word vir die opleiding van natuurle as maatskaplike werkers en werkers.

80. Dit sal die strewe wees om toe te sien dat natuurle oor die algemeen deur hulle eie mense bedien word.

81. Die verbod op die verkryging van sterk drank deur natuurle moet streng gehandhaaf word en drastiese stappe teen die smokkelhandel in drank sal geneem word.

82. Wat sy maatskaplike en welsynsdienste betref sal ook 'n stelsel gevolg word waardeur by die natuurle 'n verantwoordelikheidssin aangekweek word en waardeur hy geleer word om uiteindelik selfonderhoudend en selfversorgend te wees.

#### VERTEENWOORDIGING VAN NATURELLE IN DIE UNIE SE WETGEWENDE LIGGEME.

83. Die Naturelle sal in die Senaat verteenwoordig word deur sewe blanke senatore, drie waarvan deur die Regering aangestel word op grond van hulle besondere kennis van naturellesake en vier waarvan deur die verskillende naturellerade gekies word.

84. Die verteenwoordiging van die Kaapse Naturelle in die Volksraad sal afgeskaf word.

85. Met die oog op die verskuiwing van naturelle-onderwys en ander naturellebelange is dit nie meer nodig dat natuurle in die Provinsiale Raad van Kaapland verteenwoordig sal word nie.

86. Die Party verklaar hom beslis teen die uitbreiding van die stemreg aan natuurle in die Unie en is ten gunste van die afskaffing van die huidige verteenwoordiging van natuurle in die Volksraad en in die ongeskikte wetgewende liggame van die Unie.

87. Die Naturellesakekommissie sal afgeskaf word en in die plek daarvan sal 'n Permanente Raad van deskundiges soos bepaal in Artikel B-11 in die lewe geroep word.

88. Die Senatore in die Senaat wat Naturellebelange verteenwoordig sal 'n staande Komitee vir Naturellebelange vorm.

89. Hierdie Senatore sal nie die reg hê om oor die volgende sake te stem nie:-

- (a) Mosie van wantroue in die Regering;
- (b) Oorlogsverklaring; en
- (c) seke rakende die uitbreiding van die kiesereg.

#### EIE REGERINGSTELSE EN BESTUUR IN RESERWES.

90. Die Party staan voor dat 'n eie stelsel van regering en bestuur, min of meer op die grondslag van die Boenga-stelsel, waarby die naturellehoofde volledig ingeskakel word en wat die beste aanpas by die naturel se volkstruktuur, vir die reserwes ingestel word, waardeur hulle volle geleentheid sal kry om hulle politieke en staatkundige aspirasies uit te lewe en konstruktief ingespan kan word vir hulle eie opbou.

91. So 'n Raad sal vir elke reserwe in die lewe geroep word en sal bestaan uit die opperhoof van die gebied en sy erkende indoenas met 'n aantal verkose verteenwoordigers.

92. Alleen manlike naturelle wat in die reserwes gevestig is sal hiervoor die stemreg hê.

93. Aanvanklik sal hierdie Reserwerade staan onder leiding en advies van blanke amptenare en deskundiges met soveel speling vir eie leiding en inisiatief moontlik vir die naturelle self. Namate verantwoordelikheid aan die dag gelê word sal hulle geleidelik oorgaan in die hande van die naturelle self.

94. Aanvanklik sal die Reserwerade beperkte bestuursmagte hê wat uitgebrei sal word, namate erns en verantwoordelikheid aan die dag gelê word, tot selfstandige wetgewende liggame wat volle verantwoordelikheid vir die Regering en administrasie van die gebied ten opsigte van alle naturellebelange in die gebied aanvaar, (onder toesig van die Unie Regering.)

95. Die Goewerneur-generaal besit die veto-reg oor wetgewing van die Reserwerade.

96. Die Naturelleraad sal afgeskaf word en uiteindelik vervang word deur Rade vir elkeen van die etniese groepe en hoof-subgroepe soos bepaal in artikel E-3.

97. In die stedelike lokasies sal lokale rade ingestel word wat deur die geregistreerde bewoners van die lokasies gekies word en wat verantwoordelik sal wees vir die bestuur en administrasie van die lokasies onder toesig en beheer van die Munisipaliteite; hierdie Rade sal nooit tot selfstandige liggame kan ontwikkel nie.

#### JUDISIËEL.

98. Die eie Regstelsel van die naturel sal erken en waar nodig uitgebou word.

99. Naturellereg, wat nie strydig is met die algemene beginsels van menslikheid wat dwarsdeur die beskaafde wêreld erken word, sal van toepassing wees in alle siviele sake



en in kriminele sake van mindere belang tussen naturel en naturel.

100. Appel kan aangeteken word na die Naturelle-appelhof.

101. Kriminele sake van ernstiger aard sal voor die blanke howe dien tot tyd en wyl die naturelle in hulle eie gebied ryp is vir hulle eie selfstandige howe.

102. Die beleid is om die naturel ook op hierdie gebied te lei tot sy eie selfstandige regspleging onder toesig van die blankes.

#### ADMINISTRASIE.

103. Die Goewerneur-generaal word beskou as die opperhoof van die naturelle.

104. Die Departement van Naturellesake sal onmiddellik hervorm word ten einde hom aan sy dubbele roeping van opvoedende leiding en doelbewuste administrasie te laat beantwoord.

105. Alle naturellebelange en - aangeleenthede moet onder die Departement van Naturellesake ressorteer met sub-departement vir al die belangrike afdelings.

106. Die Minister sal bygestaan word deur 'n permanente Raad van deskundiges en 'n doeltreffende Etnologiese Instituut, met 'n goed toegeruste personeel vir elke etniese volksgroep.

107. Sub-afdelings vir spesiale behartiging van die belange van plaasnaturelle en stedelike naturelle sal gestig word.

108. Amptenare behoort gebruik te word waar hulle dienste die nuttigste is afgesien van rang en bevordering.

#### F. BELEID TEENoor INDIERS.

1. Die Party huldig die beskouing dat die Indiërs 'n vreemde en uitheemse element is wat nie assimileerbaar is nie. Hulle kan nooit eie aan ons land word nie en hulle moet dus as 'n immigrante-gemeenskap behandel word.

2. Die Party aanvaar as grondslag van sy beleid die repatriasie van soveel Indiërs as wat moontlik is, en stel voor 'n deeglike ondersoek na die uitvoerbaarheid van so 'n beleid op grootskaal. Met die oog op die erns van die vraagstuk moet Suid-Afrika gewillig wees, indien nodig, om groot finansiële opofferings vir die bereiking van hierdie doel te maak.

3. Geen Indiër immigrante sal in die land toegelaat word nie.

4. Solang as wat Indiërs nog in die land is sal 'n besliste beleid van apartheid tussen blankes en Indiërs op alle terreine toegepas word sowel as tussen die Indiërs en ander inheemse nie-blanke groepe sover moontlik.

5. Die Wet op Grondbesit van Asië en stemreg aan Indiërs van 1946 sal dadelik in hersiening geneem word en -

(a) Geen verteenwoordiging sal aan Indiërs gegee word in die wetgewende liggame van die land nie.

(b) Indiërs sal gevestig word in aparte

gebiede en hulle sal nie toegelaat word om in blanke gebiede te woon of vaste eiendomme te besit nie.

- (c) Blankes sal nie toegelaat word om in Indiërgebiede te woon, handel te drywe of vaste eiendomme te besit nie.
  - (d) Sover moontlik sal die beleid van apartheid deurgevoer word ten opsigte van die Indiërs en die inheemse rasse.
  - (e) Behoorlike vergoeding sal uitbetaal word vir eiendomme wat in die blanke of Indiërgebied gekonfiskeer word.
6. Fasiliteite om handel te drywe buite sy eie gebiede en veral in blanke gebiede sal drasties ingekort word.
7. Indiërs sal geleidelik nie toegelaat word om in naturellegebiede of lokasies handel te drywe nie. Hierdie reg moet vir die naturelle self verseker word.
8. Inter-provinsiale beweging van Indiërs moet doeltreffend aan bande gelê word.
9. Die Vrystaat moet sy beskerming teen Indiërs behou.
10. Kaapland moet behoorlik teen die indringing van Indiërs beskerm word veral wat betref besit van vaste eiendomme en die handel.
11. Gesinstoelae aan Indiërs moet afgeskaf word.
12. Die Party sal drasties optree teen Indiërs wat die nie-blanke rasse teen die blankes opstook.

(Geteken) P.O. Sauer, L.V. (Voorsitter.  
" Prof. dr. G.B.A. Gerdener.  
" Dr. E.G. Jansen, L.V.  
" J.J. Serfontein, L.V.  
" M.D.C. de Wet Nel, L.V. (Sekretaris).

B Y L A E.

KORT OPSOMMING VAN AANBEVELINGS UIT VERSLAG  
VAN HERENIGDE NASIONALE PARTY KAAPLAND SE  
KOMMISSIE OOR DIE KLEURLINGE.

- 1. Apartheid tussen blankes en kleurlinge moet gehandhaaf en uitgebrei word op politieke, sosiale en industriële gebied - artikel 4.
- 2. Kleurlinge moet beskou word as 'n middel-posisie te beklee tussen blankes en naturelle - artikel 4.
- 3. 'n Volksregistrasie moet gehou word om die verskillende afdelings van die bevolking te klassifiseer vir die toekoms - artikel 5.
- 4. 'n Staatsdepartement vir kleurling-sake onder 'n ander Minister as die van naturelle-sake word in die lewe geroep - artikel 6.

5. 'n Kleurling-verteenwoordigende Raad word daargestel vir Kaapland, gekies op 'n kiesafdeling-stelsel met byvoeging van nominees van die Regering; - artikel 7.
6. Kwalifikasies om op kleurling-kieserslys te kom word nie vergemaklik nie - artikel 7.
7. Kleurlinge stem nie meer vir blanke verteenwoordigers van die Parlement nie - artikel 8.
8. Kleurlinge sal deur drie blanke verteenwoordigers in die Parlement en wel in die Volksraad verteenwoordig word - in elk geval solank die naturelle verteenwoordiging daar het - met inagneming van paragraaf 2 artikel 9. Die Kleurling word gekies in die Parlement deur die Kleurling-verteenwoordigende Raad - artikel 8.
9. Kleurling-verteenwoordigers in die Parlement sal oor sekere kwessies, soos byvoorbeeld vertroue en oorlog nie kan stem nie - artikel 8.
10. Kleurlinge sal drie blanke lede hê in die Provinsiale Raad, ook gekies deur die Kleurling-verteenwoordigende Raad van Kaapland met inagneming van paragraaf 2 artikel 9.
11. Die beginsel van apartheid moet gehandhaaf en uitgebrei word wat plaaslike Rade betref namate die behoefte daartoe ontstaan wat stads- en dorpsrade betref - moet dadelik opgetree word in ooreenstemming met die aanbevelings van artikel 10.
12. Aparte woon-areas moet geskep word vir blankes en nie-blankes met inagneming van paragrawe 1 - 6 van artikel 11.
13. Gemengde huwelike en verbastering moet kragtig teengegaan word - artikel 12.
14. Maatskaplike dienste moet uitgebrei word vir die kleurlinge waaronder o.a., moet ressorteer:-
  - (1) Die stigting van klubs vir stads-dogters en -seuns waar klasse gegee word in naaldwerk, kookkuns, gesondheidsleer, ouerlike opvoeding ens.; en
  - (2) ontspanning en vermaaklikheid verkry kan word van gesonde en morele aard.
  - (3) Publieke baddens moet daargestel word in digbewoonde areas om die higiëniese toestande in hul huise te probeer verbeter.
  - (4) Kleurling-sosiale organiseerders moet opgelei en gebruik word asook verpleegsters en hospitaal- en distriksverpleging.
  - (5) Spesiale opleiding behoort gegee te word vir huisbediendes en kinderoppassers, hoteljongens en dergelike werkkringe.
  - (6) Daar behoort in die stede meer speelgrond te wees vir kinders om hul van die strate af te hou - artikel 13.
15. Ekonomiese en veral sub-ekonomiese behuising-skemas moet in die lewe geroep word beide in die dorpe en op die platteland vir beter behuising vir kleurlinge.
16. Die voordele van sub-ekonomiese behuising

behoort aan boere en industrieel toegeken te word vir behoorlike behuising van hul kleurling-arbeiders - artikel 14.

17. Aparte woonareas moet geskep word vir die beter klas kleurling.

18. Behuisingskemas moet aangelê word met inagneming van die nabyheid tot die werksplekke van die inwoners - artikel 14.

19. Binne kleurling areas moet sover moontlik die publieke dienste van die munisipaliteit en ander publieke liggare en dienste van die Staat deur kleurlinge self verrig word - artikel 14.

20. Die toekenning van handels- en dergelike lisensies moet onder strenge beheer geplaas word en die kleurling moet aangehelp word tot die verkryging daarvan in sy eie areas en beskerming moet aan hom gegee word teen uitbuiting van ongewenste elemente - artikel 14.

21. Hulp moet gegee word vir die stigting van Senior Ko-operatiewe winkels waar dit wenslik gevind word.

22. Apartheid moet meer ingevoer word in die verkeerswese.

23. Wat lang ritte betref behoort kleurlinge en naturelle sover doenlik, geskel te word. Voorsiening behoort gemaak te word vir beter dienste aan kleurlinge, veral die wat aan 'n beter klas behoort - artikel 16.

24. Die kleurling moet ook die voordele ontvang van die ekonomiese behuisings en mediese dienste soos voorgestel in die Nasionale Party se sosiaal-ekonomiese plan - artikel 17.

25. Veral na aparte woonbuurtes 'n werklikheid geword het moet kleurling-onderwys herskep word om meer aan te pas by sy behoeftes en karakter.

26. 'n Institusie vir hoër onderwys vir kleurlinge moet in die lewe geroep word met fakulteite wat tot nut van die kleurling kan wees - artikel 19.

27. Toelating-standaard tot Normaal-kolleges behoort verhoog te word - artikel 19.

28. Wat plaas-onderwys betref, moet dit veral aangepas word by die ekonomiese en landbou-behoeftes van die omgewing om kinders te bekwaam vir aanpassing by die plaaslewe - artikel 20.

29. Die verspreiding van Kommunisme moet kragtig teengewerk word - artikel 21.

# NASIONALE PARTY SE KLEURBELEID

## HANDHAWING VAN BLANKE RAS AS HOOGSTE TAAK

### Gekleurdes se Welsyn in Aparte Ontwikkeling

#### DEEL I

**D**R. D. F. MALAN, hoofleier van die Nasionale Party, het 'n kort opsomming van die Kleurbeleid van die Party aan die pers vir publikasie oorhandig.

Die volledige verslag van die H.N.P.-kommissie oor kleursake is in die hande van die Partyleiding en hierdie kort opsommings is gegrond op die volledige verslag.

#### A. Inleiding

Ons het, wat betref beleid teenoor die nie-blanke bevolkingsdele, twee rigtings in Suid-Afrika.

Aan die een kant is daar die beleid van gelykstelling wat voortaan gelyke regte vir alle beskaafde en ontwikkelde mense, afgesien van ras of kleur, binne dieselfde staatsstruktuur en die geleidelike toekenning van die stemreg aan die nie-blankes namate hulle bevoeg word om van die demokratiese regte gebruik te maak.

Aan die ander kant het ons die beleid van apartheid wat gegroei het uit die ervaring van die gevestigde blanke bevolking van die land, en gegrond is op die Christelike beginsels van reg en billikheid. Dit beoog die handhawing en beskerming van die blanke bevolking van ons land as 'n suiwer blanke ras, die handhawing en beskerming van die inheemse rassegroepe as aparte volksgemeenskappe, met moontlikhede om in eie gebiede te ontwikkel tot selfversorgende volkseenhede, en die aankweking van nasionale trots, selfrespek en wedersydse agting by die verskillende rasse van die land.

Ons kan alleen in een van twee rigtings beweeg, of ons moet die weg van gelykstelling opgaan, wat op die duur nasionale selfmoord vir die blanke ras sal beteken, of ons moet op die weg van apartheid beweeg, waardeur elke ras se karakter en toekoms beskerm en veilig gemaak word, met volle geleentehede van ontwikkeling en selfhandhawing binne sy eie gebied, sonder dat die belange van een in botsing kom met die belange van die ander en sonder dat die een die bestaan en ontwikkeling van die ander as 'n ondermyning of bedreiging vir homself aanvoel.

#### B. Algemene Grondslag

Die Party aanvaar as hoogste taak en roeping van die staat die bevoor-

dering van die welvaart van Suid-Afrika en die geluk en heil van sy bevolking, blank en nie-blank, en beskou dat hierdie doel die beste verseker kan word deur die handhawing en beskerming van die blanke ras en aanvaar dit as fundamentele grondslag van sy beleid. Die Party onderneem derhalwe om die blanke ras behoorlik en doeltreffend te beskerm teen enige beleid, leerstelling of aanslag wat sy voortbestaan ondermyn of in gevaar stel. Tegelyk verwerp die Party enige beleid van onderdrukking en uitbuiting van die nie-blankes deur die blankes as strydig met die Christelike grondslag van ons volkslewe en onversoenbaar met sy beleid.

Die Party glo dat 'n besliste beleid van apartheid tussen die blanke ras en die nie-blanke rassegroepe en die toepassing van die apartheidsbeginsel ook ten opsigte van die nie-blanke rassegroepe die enigste grondslag is waarop die karakter en toekoms van elke ras beskerm en veilig gemaak kan word en waardeur elke ras geleel kan word om te ontwikkel ooreenkomstig eie volksaard, aanleg en roeping. Alle huwelike tussen blankes en nie-blankes sal verbied word.

In hul eie gebiede sal die nie-blanke rassegroepe op elke gebied volle geleentheid van ontwikkeling kry en sal hulle hul eie inrigtings en maatskaplike dienste kan ontwikkel, waardeur die kragte van die progressiewe nie-blankes tot eie volksopbou ingespan sal word. Die landsbeleid moet so opgestel word dat dit die ideaal van uiteindelijke algehele apartheid op 'n natuurlike wyse sal bevorder.

'n Vaste raadgewende liggaam van deskundiges oor nie-blanke aangeleenthede sal in die lewe geroep word. Die Staat sal volle toesig oor die vorming van die jeug uitoefen. Die Party sal nie inmenging van buite en afbrekende propaganda na buite oor die rassevraagstukke van Suid-Afrika duld nie.

#### C. Sendingbeleid

Die Party wil dat alle nie-blankes op 'n kragtige wyse geleel sal word om die Christelike godsdiens te maak die grondslag van hul lewe en sal die kerke in hierdie taak met alle moontlike hulp bystaan. Kerke en genootskappe wat die beleid van apartheid ondermyn en volksvreemde beskouinge propageer, sal hierin teengegaan word.

#### D. Beleid Teenoor die

##### Kleurlinge

###### DIE PLER VAN DIE KLEURLINGE

Die Kleurlinge neem 'n middelposisie tussen die blankes en die natuurlike in. 'n Beleid van apartheid tussen blankes en Kleurlinge en tussen natuurlike en Kleurlinge sal toegepas word op maatskaplike, residensiële, industriële en politieke gebied. Geen huwelike tussen blankes en Kleurlinge sal toegelaat word nie. Die Kleurlinge sal op terreine waar hulle reeds gevestig is teen onbillike konkurrensie van die natuurlike beskerm word.

###### POLITIEKE VERTEENWOOR- DIGING

Die Kleurlinge sal in die Senaat verteenwoordig word deur 'n blanke verteenwoordiger wat op grond van sy kennis van Kleurlingaangeleenthede deur die Regering benoem sal word.

Die huidige ongesonde stelsel wat toelaat dat Kleurlinge in Kaapland saam met blankes as kiesers geregistreer word en saam met die blankes vir dieselfde kandidaat stem, sal afgeskaf word en die Kleurlinge sal deur drie blanke lede in die Volksraad verteenwoordig word. Hulle sal gekies word deur die Verteenwoordigende Kleurlingraad. Hierdie lede sal nie kan stem oor: (1) kwessies van vertroue, (2) oorlogsverklarings en (3) verandering van poli-

tieke regte van die nie-blankes nie. 'n Staatsdepartement van Kleurlingsake sal in die lewe geroep word.

In die Provinsiale Raad van Kaapland sal hulle deur drie blankes, gekies deur die Verteenwoordigende Kleurlingraad, verteenwoordig word.

Vir Kaapland sal 'n Verteenwoordigende Kleurlingraad in die lewe geroep word, wat sal bestaan uit verteenwoordigers gekies deur die Kleurlinge met die huidige kwalifikasies vir stemreg op 'n kiesafdelingsgrondslag, die hoof van die Departement van Kleurlingsake en verteenwoordigers deur die Regering benoem.

In hul eie gebiede sal die Kleurlinge hul eie rade met eie openbare dienste hê, wat deur hulle self behartig sal word binne die raamwerk van die bestaande rade met hoër gesag.

#### MAATSKAPLIKE EN WELSYNSDIENSTE

Besondere aandag sal gegee word aan die verskaffing van maatskaplike, gesondheids- en welsynsdienste waarin die kragte van die Kleurlinge self ingespan kan word en waar hulle geleer sal word om sover moontlik selfversorgend te word.

'n Stelsel van onderwys sal ontwerp word wat die vrugbaarste sal wees vir die Kleurling en sy gemeenskap.

### E. Beleid Teenoor die

#### Naturelle

##### ALGEMENE STELLING

Die beleid sal beoog om sover moontlik die vernaamste etniese groepe en sub-groepe van die Bantoe in hul eie onderskeie gebiede saam te trek, waar elke groep sal kan ontwikkel tot selfversorgende eenhede.

##### NATURELLEGROND

Die beginsel van gebiedssegresiasie tussen blankes en naturelle word in die algemeen aanvaar. Verdere grond onder die wet van 1936 sal alleen op 'n oordeelkundige wyse en ná deeglike ondersoek toegeken word, terwyl 'n kragtige beleid vir die herwinning van die grond en 'n veldtog teen rooibou, waarin die kragte van die naturel self ingespan sal word, gevoer sal word.

'n Liggaam van deskundiges vir die oordeelkundige gebruik van die grond in die naturelle gebiede sal in die lewe geroep word.

##### DIE NATURELLERESERWES

Die naturellerreserwes moet die ware vaderland van die naturel word. Daar moet sy onderwysinrigtings staan en daar moet die betere dienste vir die naturel beskikbaar gestel word, in teenstelling met die huidige beleid wat dit in die stedelike lokasies beskikbaar stel. Prestige en aansien moet op alle terreine aan die naturelle in die reserwes gegee word, sodat hulle toonaangewend sal wees en as mondstukke van die Bantoe kan optree.

'n Groter verskeidenheid van ekonomiese bedrywighede sal geleidelik tot stand gebring word om groter produktiwiteit en stabiliteit vir die reserwes te bewerkstellig en vir hierdie doel sal plannekomitees in die lewe geroep word.

##### NATURELLE IN STEDE

Die Party besef die gevaar van die toestroming van naturelle na

die stede en onderneem om die blanke karakter van ons stede te bewaar en op kragtige en doeltreffende wyse te sorg vir die veiligheid van persone sowel as eiendomme en die vreedsame lewe van die bewoners.

Alle naturelle moet in aparte woonbuurte geplaas word en saamdromming in ons stedelike gebiede moet teengegaan word. Die naturel in ons stedelike gebiede moet beskou word as 'n „besoeker“ wat nooit op enige politieke regte of gelyke maatskaplike regte met die blanke in sy gebiede sal kan aanspraak maak nie.

Die ontstamde getal naturelle moet bevries word. Daarna sal die koms van die naturelle na die stede en hul gereelde vertrek deur die Staat op 'n landwyse grondslag onder beheer geneem word, in samewerking met die stedelike besture. Die naturellegebiede moet onder 'n doeltreffende uitstromingsbeheer en die stede onder 'n instromingsbeheer geplaas word. Alle oortollige naturelle in die stede moet teruggestuur word na die platteland of naturellerreserwes waarvandaan hulle gekom het.

Naturelle van die platteland en die reserwes sal in die toekomst alleen toegelaat word om as tydelike werkers na die blanke stede en dorpe te gaan en sal gereeld na verloop van hulle dienskontrak na hulle tuiste terug moet gaan.

'n Vereenvoudigde stelsel van uitkenning en doeltreffende beheer sal toegepas word.

##### DIE BLANKE WERKERS

Die belange en werkgeleenthede van die blanke werker in die blanke gebiede sal beveilig en beskerm word. Die beginsel van apartheid sal in fabriek, bedrywe en werksplekke sover prakties moontlik deurgevoer word.

Die Party is teen die organisasie van die naturelle in vakbonde en staan voor 'n stelsel waardeur die staat as voog hul belange sal behartig.

##### ARBEID

'n Nasionale stelsel van arbeidsreëling en arbeidsbeheer sal in die lewe geroep word, met 'n sentrale arbeidsburo en 'n doeltreffende netwerk oor die hele land, om aandrag en aanbod so beweeglik moontlik te laat werk en om die grootskaalse verkwisting van arbeid uit te skakel.

'n Behoorlike opname van die arbeidskrag en arbeidsbehoefes sal gemaak word en 'n doeltreffende stelsel van verdeling van arbeid tussen die landbou, nywerhede, myne en stede sal gemaak word. Deskundige ondersoek sal ingestel word ra alle aspekte van arbeid en na die stelsel van trekarbeid.

##### NATURELLE-ONDERWYS

Die onderwysplan moet streng Christelik-Nasionaal wees en moet rekening hou met die behoeftes en ontwikkelingspeil van die massa naturelle. Dit moet karakter bou en die naturel anker in sy volkseien-domlike. Die Staat moet deeglik toesig daaroor hou. Dit moet val onder 'n aparte afdeling van die Departement van Naturellesake.

Die finansiering van naturelle-onderwys moet bereken word op die grondslag van sy kultuurpeil, sy ekonomiese drakrag en behoeftes en moet meer in verhouding tot sy bydrae tot die staatsinkomste wees

as wat tans die geval is. Die naturel moet uiteindelik self sorg vir die uitgawe en beheer van sy onderwys onder toesig van die blankes.

#### MAATSKAPLIKE EN WELSYNSDIENSTE

Die naturel moet geleel word om sy eie maatskaplike, gesondheids- en welsynsdienste in sy reserwes op te bou. Sy eie kragte sal daartoe ingespan word.

#### POLITIEKE VERTEENWOORDIGING

Afgesien van die drie blanke Senatore wat die Regering volgens die grondwet benoem, weens hulle besondere kennis van naturellesake, sal die naturelle in die Senaat verteenwoordig word deur vier blanke Senatore, gekies deur die verskillende naturellerade. Hierdie sewe Senatore sal 'n staande komitee oor naturellesake uitmaak.

Die Naturelleverteenvoerders sal nie kan stem oor: (1) kwessies van vertroue in 'n regering (2) oorlogverklarings (3) verandering van die politieke regte van nie-blankes

Die verteenwoordiging van naturelle in die Volksraad en Provinsiale Raad sal afgeskaf word.

Die Kommissie oor Naturellesake sal vervang word deur 'n kommissie van deskundiges oor naturellesake. 'n Doeltreffende etnologiese instituut sal opgerig word.

#### EIE STELSEL VAN BESTUUR

Die Party staan voor 'n eie stelsel van plaaslike bestuur, min of meer op die grondslag van die Bungalstelsel, waarby die naturellehoofde volledig ingeskakel word en wat tegelyk geleentheid bied aan die ontwikkelde naturel om hom vir eie volksdiens in te span. So 'n raad sal vir elke reserwe in die lewe geroep word en sal kan ontwikkel tot aparte sentrale rade vir die verskillende etniese groepe en sub-groepe.

Aanvanklik sal hierdie rade onder leiding van blanke amptenare staan en sal hulle beperkte wetgewende en administratiewe magte kry namate verantwoordelike aan die dag gelê word om hulle self te bestuur in hul eie gebiede, maar altyd onder toesig van die Staat as voog. Die Naturelleraad sal afgeskaf word. In die stedelike lokasies sal rade saamgestel word, wat egter nooit tot selfstandige liggame sal kan ontwikkel nie.

Onder hierdie stelsel sal die naturel uiteindelik uiting vind vir sy politieke aspirasies in die reserwes, in stede van politieke regte in die blanke gebiede soos die Verenigde Party dit wil hê.

#### ADMINISTRASIE

Die Departement van Naturellesake moet onmiddellik hervorm word ten einde hom aan sy dubbele roeping van opvoedende leiding en doelbewuste administrasie te laat beantwoord.

Alle naturellebelange en -aangeleenthede moet onder die Departement van Naturellesake val met onder-departemente vir al die belangrikste afdelings.

### F. Beleid Teenoor

#### Indiërs

Die Party huldig die beskouing

dat die Indiërs 'n vreemde en uitheemse element is, wat nie assimileerbaar is nie. Hulle kan nooit eie aan ons land word nie en moet dus as 'n immigrante-gemeenskap behandel word.

Die Party aanvaar as grondslag van sy beleid die repatriasie van soveel Indiërs as moontlik is en stel voor 'n deeglike ondersoek na die uitvoerbaarheid van so 'n beleid op groot skaal, in samewerking met Indië en/of ander lande. Met die oog op die erns van die vraagstuk moet Suid-Afrika gewillig wees, indien nodig, om groot finansiële opofferings vir die bereiking van hierdie doel te maak.

Geen Indiër-immigrante sal in die land toegelaat word nie.

Solank Indiërs nog in die land is sal 'n besliste beleid van apartheid tussen blankes en Indiërs op alle terreine toegepas word, en ook sover

moontlik tussen die Indiërs en ander inheemse nie-blanke groepe.

Die Wet op Grondbesit van Asiate en Stemreg aan Indiërs van 1946 sal dadelik in hersiening geneem word en —

(a) Geen verteenwoordiging sal aan Indiërs gegee word in die wetgewende liggame van die land nie.

(b) Indiërs sal gevestig word in aparte gebiede en sal nie toegelaat word om in blanke gebiede te woon of vaste eiendom te besit nie.

(c) Blankes sal nie toegelaat word om in Indiër-gebiede te woon nie, handel te dryf of vaste eiendom te besit nie.

(d) Sover moontlik sal die beleid van apartheid deurgevoer word ten opsigte van die Indiërs en die inheemse rasse.

(e) Behoorlike vergoeding sal uitbetaal word vir eiendomme wat in

blanke of Indiër-gebiede onteien word.

Geriewe om handel te dryf buite hul eie gebiede, veral in blanke gebiede, sal drasties ingekort word.

Geleidelik sal Indiër-handelaars in natuuregebiede of lokasies moet verdwyn. Hierdie reg moet vir die natuurle self verseker word.

Die beweging van Indiërs tussen die provinsies moet doeltreffend aan bande gelê word.

Die Vrystaat moet sy beskerming teen die Indiërs behou.

Kaapland moet behoorlik teen die indringing van Indiërs beskerm word veral wat betref die besit van vaste eiendom en in die handel.

Gesinstoelae aan Indiërs moet afgeskaf word.

Die Party sal drasties optree teen Indiërs wat die nie-blanke rasse teen die blankes opstook.

## APARTHEID IS DIE WAARBORG VIR RASSEVREDE STEM NASIONAAL

[Opgestel en uitgegee deur die H.N.P.-Inligtingskomitee en gedruk deur die Nasionale Pers, Bpk., Keeromstraat 30, Kaapstad.]

# RASSEVREDE LANGS DIE WEG VAN APARTHEID

## SPEZIALE OPLEIDINGSKANSE VIR KLEURLINGE

### Sosiale Wrywing Moet Uitgeskakel Word

#### DEEL II

**H**IERONDER verskyn die tweede deel van dr. D. F. Malan, hoofleier van die Nasionale Party, se verklaring oor die Kleurbeleid van die Party wat aan die pers vir publikasie oorhandig is. Die eerste deel het reeds verskyn en was 'n algemene oorsig van die beleid ten opsigte van die natuurlike Kleurlinge en Indiërs.

Hierdie deel handel oor die beleid van die Nasionale Party teenoor die Kleurling.

Die volledige verslag van die H.N.P.-kommissie is in die hande van die Partyleiding en hierdie kort opsommings is op die volledige verslag gegrond.

Die Kleurlingbevolking van Suid-Afrika tel 900.000 siele. Daarom sal enige Regering wat werklik Nasionaal is, wel deeglik rekening moet hou met die belange van die Kleurling op *ekonomiese, maatskaplike en politieke gebied*.

*Die Nasionale Party se beleid van apartheid waarborg 'n goeie verhouding tussen blankes en Kleurlinge.*

Ekonomiese, sosiale en politieke wrywing tussen die blanke en die Kleurling moet uitgeskakel word.

*Die blanke man moet sy posisie van voogdskap bly behou. Die Kleurling andersyds moet geëentheid kry om sowel geestelik as stoffik te ontwikkel.*

#### Apartheid

'a) Die Nasionale Party is bereid om die Kleurling se ontwikkeling te bevorder, maar dan op grondslag van sekere beginsels waardeur apartheid op maatskaplike, politieke en sover doenlik ook op nywerheidsgebied tussen die blanke en die Kleurling verseker moet word.

(b) Daar moet ook sover prakties moontlik apartheid tussen Kleurling, Indier en naturel wees.

(c) Veral moet die Kleurling beskerm word teen onbillike mededinging met die naturel, en die Kleurling moet weens sy aanvaarding van die Europese lewenswyse beskou word as 'n bevoorregte posisie teenoor die naturel in te neem.

#### Volksregistrasie

*Ten einde apartheid te kan toepas, sal deur middel van 'n volksregistrasie bepaal word wie tot die blanke groep, die Kleurlinggroep, die naturellegroep en die Indiërs behoort.*

#### Staatsdepartement vir

#### Kleurlingsake

'n Staatsdepartement vir Kleurlingsake moet in die lewe geroep word met onderafdelings, byvoorbeeld vir Volkswelsyn. In so 'n departement kan Kleurlinge ook as beampies aangestel word.

#### Verteenwoordigende

#### Raad

'n Verteenwoordigende Kleurlingraad moet in die lewe geroep word met Kleurlinge as lede, verkies op 'n kiesafdelingsgrondslag. Die kiesers sal nog sekere kwalifikasies moet hê.

Op die Raad sal ook dien die hoof van die departement vir Kleurlingsake en ander persone deur die Regering benoem.

#### Verteenwoordiging in die Parlement

Die Verteenwoordigende Kleurlingraad sal drie blanke persone kies om die stemgeregtigde Kleurlinge in die Volksraad te verteenwoordig. Hulle sal die gewone regte van lede hê, behalwe dat hulle nie sal kan stem of deelneem aan debatte wat handel oor die kwessie van vertroue in die Regering of oor dié van verklaring van oorlog nie en ook nie oor die verandering van politieke regte nie. Kleurlinge sal nie langer



vir dieselfde kandidate as blanke kiesers stem nie.

Die Kleurlinge sal in die Senaat verteenwoordig word deur 'n blanke verteenwoordiger wat op grond van sy kennis van Kleurling-aangeleenthede deur die Regering benoem sal word.

## Provinsiale Rade

In Kaapland sal 'n Verteenwoordigende Kleurlingraad ook drie blankes aanwys as lede van die Provinsiale Raad. Kleurlinge sal nie verder regstreeks stem vir of sitting hê in die Provinsiale Raad nie.

Ook wat plaaslike rade betref, sal daar op die grondslag van apartheid verteenwoordiging verleen word.

## Aparte Woongebiede

(a) Aparte woonbuurtes vir blankes en Kleurlinge moet met geduld en trapsgewys totstand gebring word.

(b) Daar moet ook aparte woonbuurtes vir Kleurlinge en natuurlike geskep word.

(c) By die vasstelling van aparte gebiede moet die staat geldelike verliese dra deur kompensasie of koop van eiendomme.

(d) Die staat moet toesien dat woonbuurtskeiding algemeen deurvoer word.

## Behuising

Dit die staat se plig om toe te sien dat behoorlike behuisingsgeriewe aan blankes verskaf word.

*Maar ook die behuisingstoestand van die Kleurling moet behoorlik verbeter word. Souel in die stede as op die platteland moet sub-ekonomiese behuisingskemas uitgevoer word.*

## Handel en Bestuur

(a) Die toekenning van handelslisensies in kleurlinggebiede moet onder strenge beheer geplaas word ten einde uitbuiting te voorkom.

(b) Binne die Kleurlinggebiede moet die handel sover doenlik, en waar wenslik op kooperatiewe grondslag in die hande van Kleurlinge gelaat word.

(c) Ook die munisipale en ander dienste soos in Paskantore binne sulke gebiede moet onder blanke leiding sover moontlik deur Kleurlinge self verrig word.

## Maatskaplike Reëlings

(a) Gemengde huwelike tussen blankes en Kleurlinge moet verbied word.

(b) Kleurlinge moet opgelei word as sosiale werkers en verpleegsters vir hospitaal- en distriksverpleging vir diens onder hul eie mense.

(c) In stedelike gebiede behoort spesiale opleiding gegee te word vir huisbedienendes en kinderoppassers.

(d) Behoorlike gesondheidsdienste moet verstrek word onder 'n sentrale gesondheidsdiens ook aan die Kleurlinge.

(e) Aparte parke en ontspanningsoorde vir Kleurlinge veral by strande moet tot stand gebring word.

## Reisgeriewe

In die verkeerswese soos op treine moet apartheid streng toegepas word tussen blankes en Kleurlinge.

Wat lang ritte op treine betref, behoort Kleurlinge en natuurlike sover doenlik geskei te word.

Voorsiening behoort gemaak te word vir beter aparte dienste aan Kleurlinge op treine.

## Onderwys

(a) 'n Behoorlike stelsel van plaasonderwys moet ingevoer word ten einde Kleurlinge te bekwaam vir aanpassing by die arbeid op plase.

(b) Die onderwys van die Kleurling moet aanpas by sy aard en karakter en hom voorberei om in sekere uitgesoekte bedrywe bekwaam te word as vakman.

(c) 'n Universitêre inrigting vir die Hoer-onderwys van Kleurlinge moet in die lewe geroep word, waar Kleurlinge aparte opleiding in professionele rigtings kan ontvang vir diens onder hul eie mense.

## Kommunisme

Die Kommunisme onder Kleurlinge moet beveg en uitgeroep word. Dit kan geskied deur die skepping van beter lewenstoestande en strenge wetlike maatreëls.

As die beginsel van apartheid tussen blankes en Kleurlinge eers eenmaal deur albei rasse aanvaar en uitgevoer word, sal rassevrede baie gouer 'n werklikheid word.

# Die Nasionale Party Glo in Apartheid en Rassevrede

